希望早

日首相對法國記者說

華僑日報讀者助學金第五品

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊

莫與京北

公司

董事會茲宣佈派

止年 度之 中

生地產發

派發中

期



一會頒發量認證台教新字第

筆芯包寫包用

加有故障,請向經銷商

或總代理更換新筆芯

外型類似者甚多

理至

股票過戶登記手續。天包十月六日止首尾兩天包

本公司

東

九七七年九月六日

馬涛雯謹啓

N-5100原子筆

(辨認方法:7707代表77年7月出版)

2. 维达上有Zebm及出版年月份

購用時敬請留意兩點:

各大公司文具書局均有代售

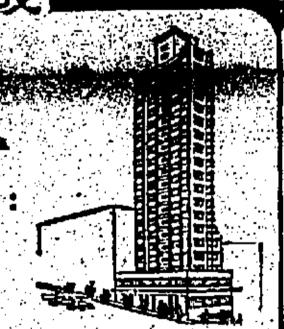
恕代理:廣記筆行有限公司電話:5-441104

北角建築街、11A及15號

筆芯分紅藍綠黑四色

筆咀分0.7毫米及1毫米任擇

一梯南伙,向海高尚住宅 歡迎參觀示範單位·內有設備 1.古纲色绍英窗 4.大度供給電熱水爐



兩梯四伙·伙伙單邊 顏色潔具·靚木地板 ,住宅五個單位



錦位、商業、住宅吉曾 只餘住宅雨伙 毎呎只售\$230.-

住宅吉普 550呎至705呎 每呎只會\$230.一

商業數伙吉島 345呎至1525呎 售價八萬六千元起

啟明建業有限公司

電話:5-235580,5-250630 香港太古大厦十六樓1539室·

官塘開源道73,75號

第一期經已售罄 第二期開始預售

由3,659呎至20,424呎 十年分期付款 買樓平過交租 地下特平,每呎262元

官塘鴻圖道 63-65號

十年付款 平過交租

每伙兩面單邊 窗位光線充足 每層只四單位 門口對正電梯 貨運暢通快捷 伙伙獨立厠所

設計精簡

建築磐固然

柱少位闊

豪華實用

官塘鴻圖道55號

適合各行各業 獨立厠所 由1,137呎至16,124呎 毎呎只售138元起 毎單位只售161,880元起

只付三成,即可入伙 可分十二年付款 每萬元每月只供5119.51 荃灣沙咀道33地段

近地下鐵路總站 **遺合各行各業** 獨立厠所 U字車路,貨運暢通無阻 由1,223呎至16,000呎

只付三成·即可入伙 可分十二年付款。 每萬元毎月只供\$119.51 柴灣利衆街78-79地段

柴灣柴灣道80地段

歡迎參觀• ●預售通告

由二千餘呎 毎單位 至二萬餘呎

每呎一百二十餘元起

小型洋樓●三面單邊 一廰兩房 建至十三樓

之一一样。 一种



樓上美宅 精緻鋁窗 電線藏牆 對蕭電機 閉路防盗 天線系統 進口獨立

近地鐵站·繁榮旺區·購物中心 11萬元起 - 15年付款 - 月供千元

氣派豪華·植有為榮 存額無多·欲購從速

廢王之王 総横貫通ジ 無柱置用小 15年付款 15年付款 月供干餘

工源廣衆 豪華靚廠



縱橫貫通-無柱實用-光猛通爽

單邊廠主・光猛通爽・工友集中 第一面图似·二千次呎·15年付款。

香港干諾道中30號7樓 電話:日-257351 地盤舊樓處假日照常辦公 审話 1-12-- 255098

● 伙伙置逸·每層四伙·每三千呎

的這一期報道· 所一年施告已除 完整· 体數包了 可提又按一括图

桥的號可的哥灣尼爾是括不通 盤地獻打兵岸島地要深多足, 相區的成房積填城。認劃,可

計連角通

相城究與

聘專家研究改善港自

島交通

於市一小車: 過發定已或へ 去腰地、的一

接受頭頭部

治療

郭日橋军

致紛世級

大决戦

理 重視

朱西德富商

警察

兩州郵軍一輛貨車及 數值件。一名管方發 對值件。一名管方發 對值件。一名管方發 對人說,十二名管方發 對人說,十二名管方發 對人說,十二名管方發

経大部分是黒人参加 を選出的州・夏洛特 が微観「卍」質章的 が微観「卍」質章的 が微観「卍」質章的 が微観「卍」質章的

祭過三搜尋持城**對距** 醫方宣稱,軍隊及警 爾屬都柏林六日戰) 、幪面匪徒 械出郵車

代末頁成立・ 會員

華裔法官指 警方未能

H H 金昌

投来十又(・

否



唯賴政府及工業組織扶助發展 即景樂風,目前香港有足够人 即景樂風,目前香港有足够人 取變生產路減,若廠商轉產高 輕強電子遊品科技值追本港,

7

新聞

精

*

合项文與康樂節目,計劃有化卉股寬,專與晚 各项文與康樂節目,計劃有化卉股寬,專與晚 荃灣區歷於英女基登基級雜組念,决學辦 外及并行比前作家。公第五张第一页) 辦海味什貨館頭食品乾果亦多,使經營該 使,接續貨量共建一萬順,等價型關稅 中南美灣貨費增,開往被邦貨輪月灣 **医角压脱脱英女总型基级帮把念 本灣舉辦花展分區巡遊**

使到世人相信白氏央佛是 版爲治動而!

幾乎彼第二者援助脫險 尹辭姬女士 家白建字夫婦

手繼納粹臂章 兇徒殺人自殺

白華

耐人。 刑十年,遊伽粉會的會員 因被控念與謀殺,定了罪 因被控念與謀殺,定了罪

一十五歲;法律系學生へ一十五歲;然後,與唐納,

南韓對日本與北韓

關係表

그모

美國密地

率代表團訪台

中立綜合體育館都行太極緩緩的實工日級表說,爲記念日本版方面增進政府開的交流。淮

後等五十二程武術表演 无等三十九人來日訪問 日中邦交正常化五週年 進行了懇談。

建蜂勉

是黑大星物理學教授爭世元博士, 性們兩人在論文結語中,一致認為 中國家的安全,緊於各個國力的加 性們兩人在論文結語中,一致認為 中國家的安全,緊於各個國力的加 學別數數「美國對中華日三國安全 外自由國家的安全或第一,文化學 學別數數 功爾鐵腿神塲夜午禾嘉 黄嘉|帝皇皇金禾|后都后 星 洪 今 段 明 在 要 馮克安 越人 能從 李 华 坐 乎 不

陳英維

麦客

者學授敎美日韓中 問題

討論 在台 安全

基斯 及其他 坦台 判答二籐 坐平 理

帝金國門

人五場

院和發尙

威嫖

漢

洪金寶

監製

鄒文懷

定

, 分政治 配一亞洲 日中蘇日

能性較大。 發行額尚未决定:

發行日元債券開韓產業銀行

而在四岸夜里内 到定的二百英里 日電)因使犯美 原 採取的下一項法律步 拉治的美國檢察官商的 一項法律步 招留它而不只是空 期的角。 遊就是如 新聞的人羅斯比稱·

今後出 度 加工商品 口着重 日レ 七日

百

五 萬

放釋府政國寨

六卅百三

越境 船長 於阿 於阿維斯斯加 一能被罰十

萬元及服刑 之首次駛抵白令斯,但 日貿易白皮 作業,指稱,絕 行努力。 計算 的 於 會 類 的 於 會 類 的 的 , · 另一次是因数有意 次是因它的證件不必 它前在八月已兩次被 書指 年

在北韓 語 一 本 北 時 語 間 的 表 明 。 席 上 ,

項進度均 期 超前 程

各

如馬裕朗起飛往東爪哇 即加馬裕朗起飛往東爪哇 即加水不久後,該男子 的泗水不久後,該男子 的泗水不久後,該男子

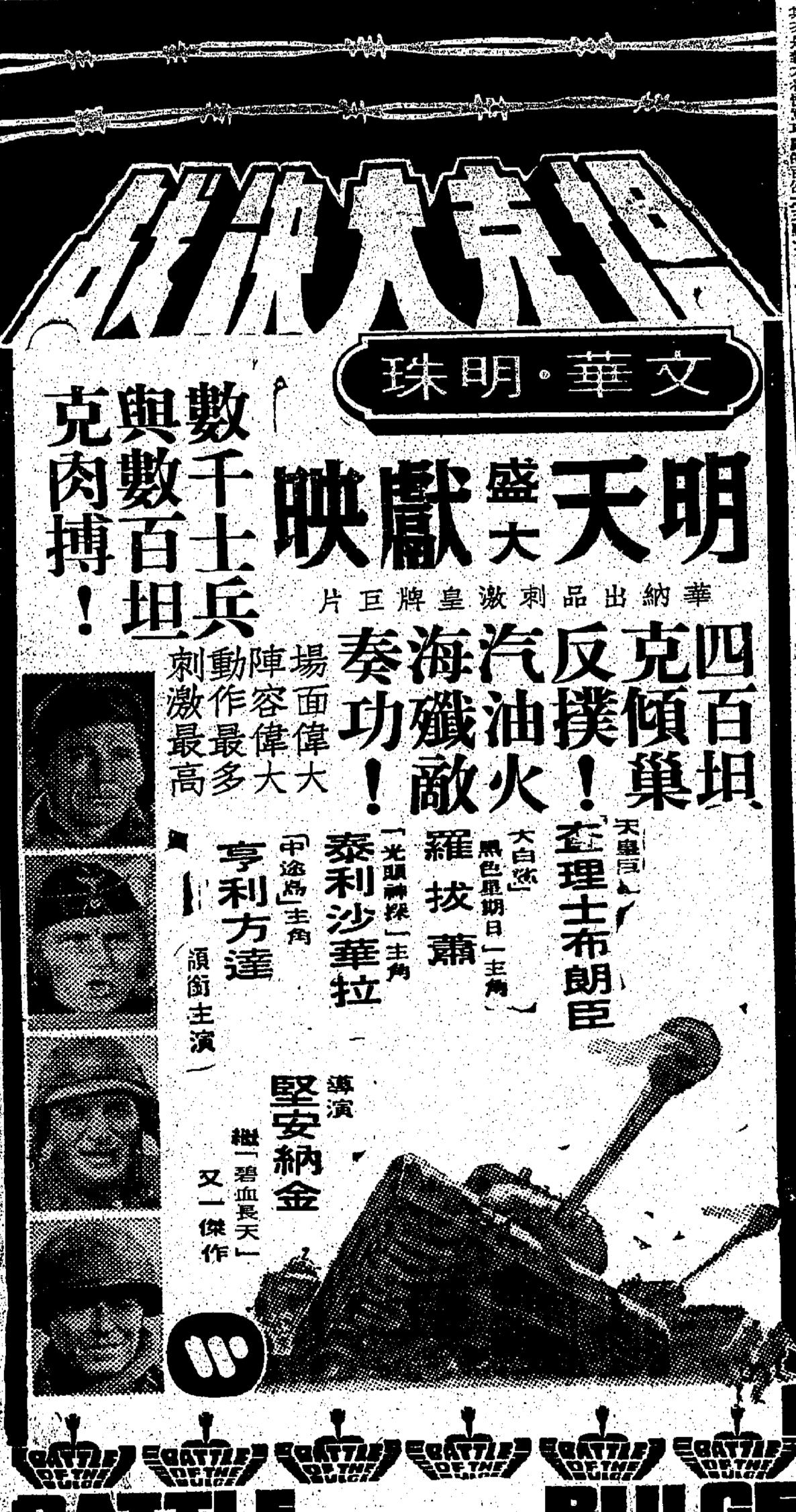
尼前空軍 終被機員制服機員制服

日韓定期部長級

會議後

東方







北角鰂魚涌華蘭路 U字車路,貨運暢通無阻



持手手馬島 己有入伙紙

由3,608呎起

盤: 每呎只售 \$ 144 租: 海呎只租\$1.44

(按金兩個月·程期三年)

萬邦投資有限公司 香港大道中33號萬邦行頂樓

電話:5-253003 5-253620 地盤電話:5-632329

荃灣沙咀道33地段(近地下鐵總站)面積由1223呎起,大小俱備



78年6月完成 打樁完成,即建上蓋 適合各行各業,獨立厠所·U字車路,貨運暢通無阻

電話:12-431375(假日照常辦公)

WAH KIU YAT PO

一次過付77折·分期付数86折優待 特價十天 限售20單位

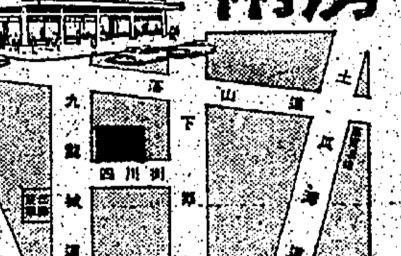
永尊銀行

會謹



华山區高級住宅洋樓 已有入伙紙即買即住

面積每單位約900呎



首期萬餘元・十年分期付款 潔具、碗柜、灶柜齊全、抽木地板、外牆顏色玻璃紙皮石

地盤:3.645403(假日照常)

本銀行西區分行謹言於 可能事 北北年

界服

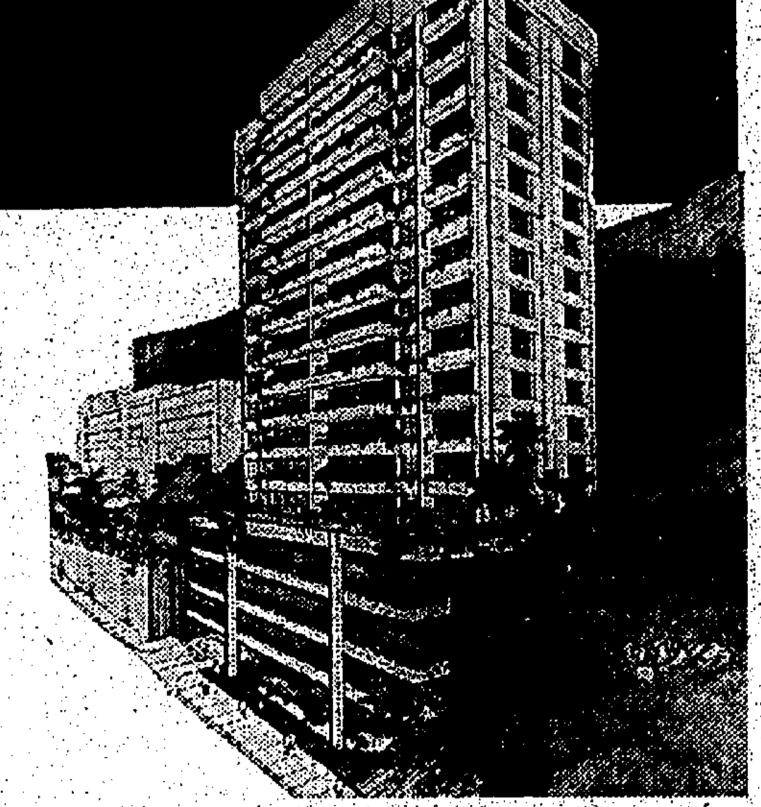
每伙2.540呎 欲 購 從 速

班主



落貨方便

中環萬邦行七〇五至六室 電 話:5-250078(3線)



建至十八樓 今年底完成



平通旺角!每呎只售\$260 樓靚價平! 每伙只售九萬餘元

有建成單位示範 睇過至買 歡迎比較

房出

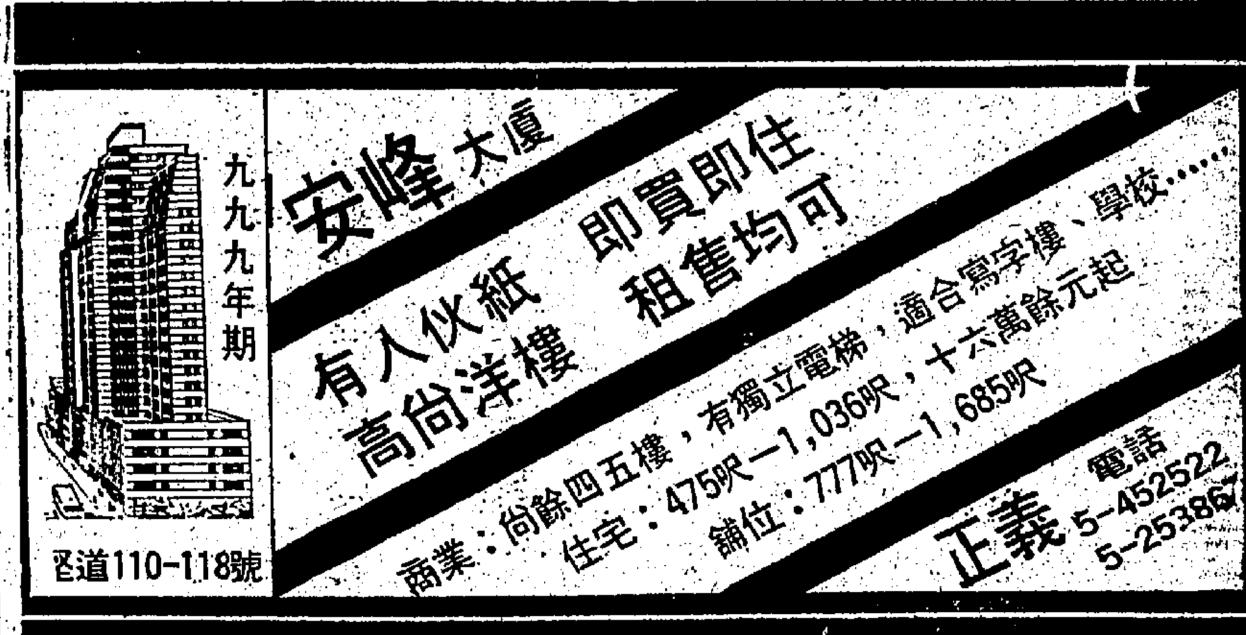
座落長沙灣區 光線充足,上

詳情請電: 和記地產代理有限公司 5-234141

新蒲崗廠房出讓

面積萬餘尺 均 售





WAH KIU YAT PO

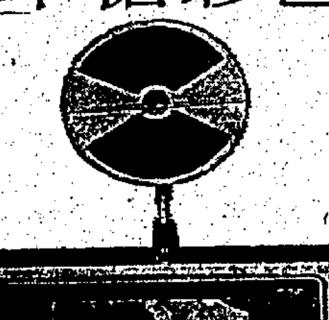
新 買

訊查署帶年靑一獲拘查偵出四方警

瑪利諾會修女今赴南非領館遞函件

于萬用戶手萬信心

新力單槍彩色電視機,帶給10,000,000家庭歡樂



自一九六八年十月開始生產以來, 至一九七七年一月十二日,新力單槍彩色電視機的

產量已突破一千萬關, 爲一千萬戶家庭帶來歡樂, 新力單槍彩色電視機,獨創:

*三原色單槍電子管。

*垂直透光條紋。 *简形螢幕。

*巨型聚焦透鏡。

*114度廣角顯像管。

足証性能超卓,效果超羣。 越明光越青見

18时 KV-1820HK型

干球进中122-124號

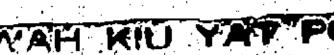
馆話:3-300311 △▲旺角店:旺角爾敦道574號 △(假日照常) ▲(營業至晚上十時) 維修服務:九龍3-626506 恐港 5-630647

罪行力刀片隼 SONY

200寸

KV-2010HK型

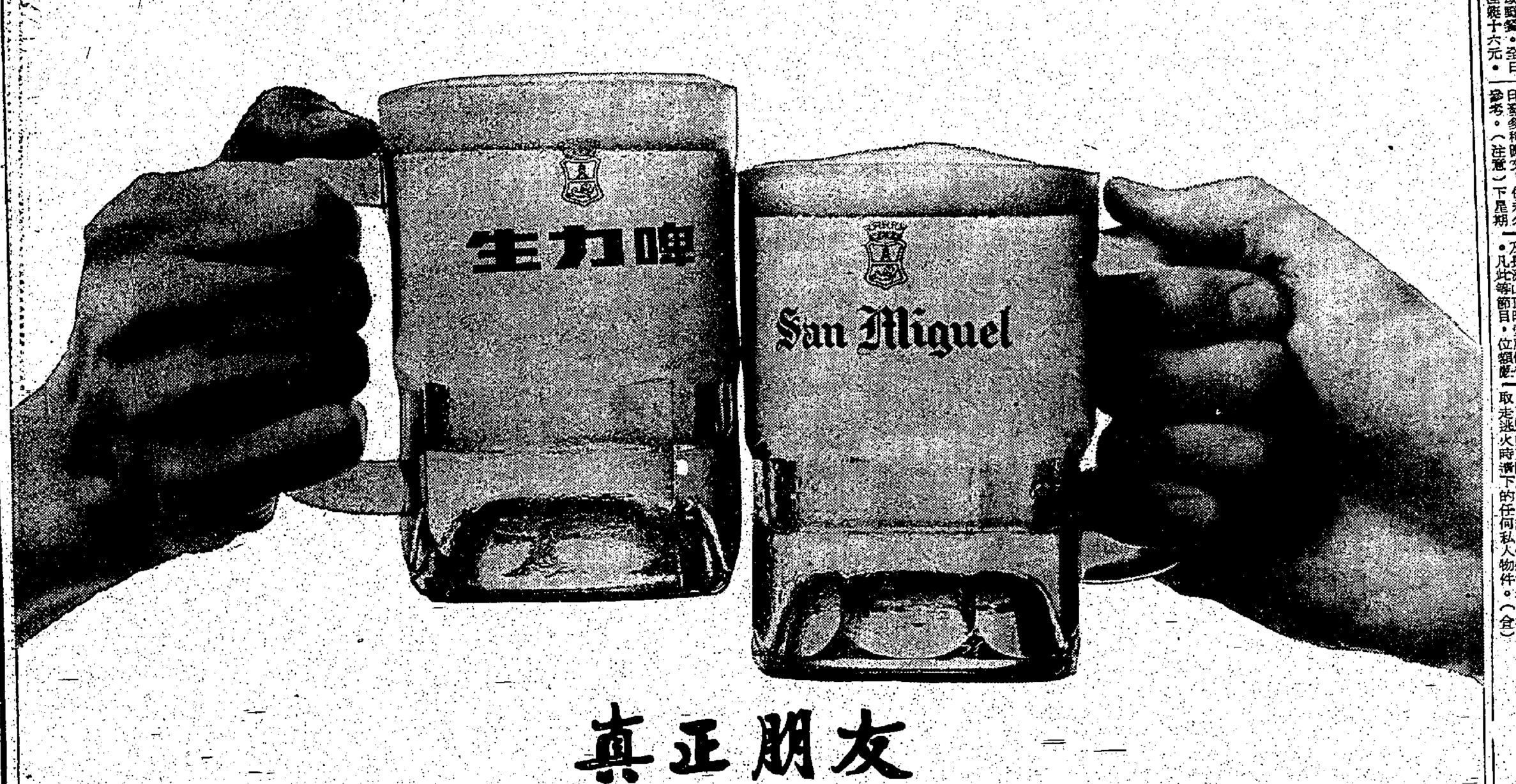
越代源:福原電業有限公司 海港商業大厦19棋 電話: 5-451123





酒打老道惠康超級市場賊闖 事後報整在附近包圍搜索

賊持槍夜刦超級市場



妙手奪天工

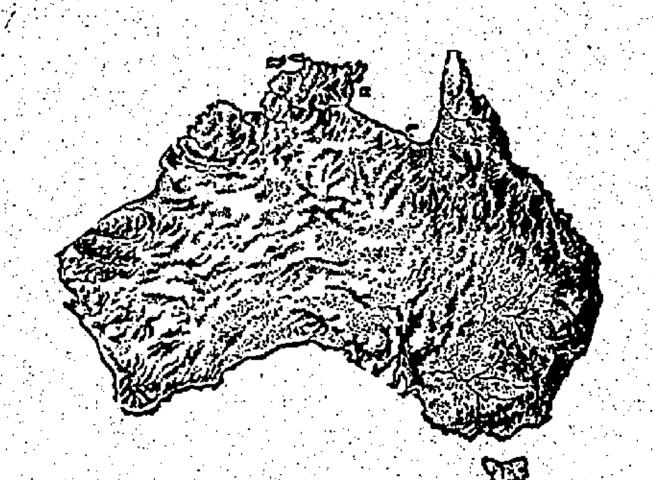
每張太平地毡都是在本港以手工織成 饒有經驗的巧匠以過人的耐性,與精妙的手藝 **創出優美無傷的藝術品。擁有太平地毡的人仕** 亦當它是畢加索名畫一般,珍如拱璧,引以爲傲 閣下可以指定顏色、圖樣、大小 定製獨一無二的太平地毡,以配合府上的室內陳設 太平地毡,是人類手工藝的最高峯

TAI PING

太平地毡,是人類手工藝的最高峯

門市部:九龍中間道三號·電話:三-六九四〇六一

澳洲最龐大最悠久的銀行 助您一臂施馬馬高



事實爲証,絕非空談! 新南威爾斯銀行協助世界各地無數 企業及工商界人士進入澳洲市場, 並助他們奠下穩固經營基礎。同樣

,我們也可助您一臂。 閣下對澳洲工商業實况,所知未必 詳盡,但我們却瞭如指掌。我們在 澳洲及西南太平洋區經營,已有一 百五十餘年歷史,是上述區域最麗 大的財務、投資及銀行業務綜合機 構。

新南威爾斯銀行眞正了解澳洲的國 情、人民生活、風俗習慣、經營方 式以及貿易發展潛勢,為您提供最 實際的幫助。

詳情請函:

Mr. E. S. Lawrence, Bank of New South Wales Representative Office, 11th Floor, 1112-1114 Connaught Centre, Connaught Road, Central, Hong Kong. Telephone: 5250195-6

Bank of New South Wales 新南威爾斯銀行

最了解澳洲工商業的銀行 辦事成一千三百所,逼佈澳洲、新西蘭、巴布亞一新幾內亞、非支、新赫布里底 及其他太平洋島嶼;在倫敦設有三分所。 在紐約、三藩市、法蘭克福、東京、新加坡、番港及耶加達、則設有專員辦事處。

Head Office: 60 Martin Place, Sydney, N.S.W., Australia, 2000.

1754128C5HK

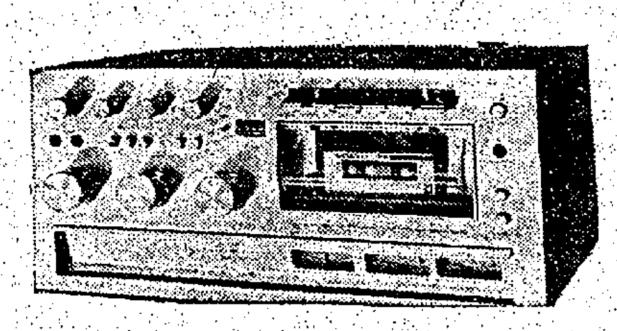


丁良学

雨量

派米及福品與貧潮米低盂蘭陽 苦

謀得利暑期抽獎 、獲贈星辰錶



士的胆大揸牌無



- (一)你能否得到所需資料?
- (二)它能否直飛你之目的地?
- 三)班機降落時是否與起飛一樣平穩?
- (四)領取行李須耗多少時間?

如果你用航空公司的標準去鑑定一家銀行,在你心目 中的選擇,是否最合理想。

最煩悶的事,莫過於等候領取行李——但等候賣貨收 款,文件處理及資理等,都可能付出相當代價。

柘克萊國際銀行遍佈於七十個國家之五千家分行,提 供環球性服務,促進商業聯繫,縮短與外間的距離,迅速 調動資金並隨時爲你報告各方面最新進展。

切勿再猶豫,請與就近的栢克萊國際銀行聯絡。



分行遍佈全球

柏克萊國際銀行

香港康樂大厦•九龍窩打老道86號E萬基大厦地下

逐渐遭

容易疲倦,抱徒虧弱的人 食慾不振,腸胃不適的人 **飯前飲杯養命酒**,能促進 體力欠佳,容易疲倦,病 後產後欠補,或常吃管 酵素分泌·增進食慾。 養物及維他命丸仍不 早晩一杯・對消化不 見效者,毎日早晚飲 頁、便必、 胸部塞悶、 杯養命酒·能使身體 長期慢性勝胃病等。 日見强建,精神锡旺, 均具意料外之神效。 **女血長冷, 股黃體弱** 體重增加。 **夜睡不寧,神經衰弱** 身體孱弱,贫血畏 的人 冷,臉色枯黃,腰 神經衰弱,晚上心 酸背痛,每日早晚 飲杯養命酒,能 促進血液循環, 造血生肌,令 **清色紅潤** 身强力健。 青年男女及



為使各界人士更明 除養命酒之一切,特 印備詳細說明書以供 參閱。請以郵簡輔士 店,依照下列式樣, 貼足郵票客來,當即

大各大辦館、士多、超級市場、酒莊均有代賞 1000cc HK\$32.30 700cc HK\$25.00 提防偽置 請認商標

港澳總經銷:香港貿易公司

馬

壹亿.

里

族

思

) Jo

#

花

府

西

匀

2

逝

埋

暑期

學藝獎學

金比賽

V

93

平

スプ

X

明德社主編

中

中

但

范正

全部答案

占

能

香

風

文憑語。激語。證整

忽麼。 學 略地將生 了位本, 更完校 均

週接

自修

生報名

美

る大照原及側を取り

骨員

有展

T

1

多女

罡

第

八他方面表示 應以 目標是爭 開除來對學生 取承認

《吳宝自治,我們教師一後重印取民主自治,

港區考試中心,該校今衛門學會之春季考試成績等以作。香港商科語學會之後 肅

產 執 稹 其



有 13.2h 廷 213 18 est 省 君 5法 源米三人 先 制 大 早 7.20 耳 8₄ 稻

慮

野 美 10 绘 13 楊 级

與有關方面會談廿七萬頭有關方面會談廿七萬頭行動的房屋司恩 若月中 管理 港督

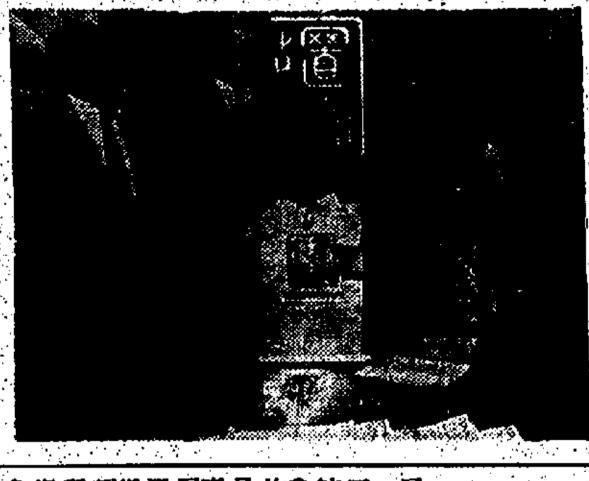
答覆

請願

K

部百品作展參展影朗伊 金獲

所個由冠 得名日軍



哭 管理員昨讀願 加要求改善待遇 與

八百管

理員雨

雹

仔碼頭

及藥率酒樓

九龍牛頭角定業街四十八號

課程

班級

湿粗

夹衣

入 夜 中

生招

礼賀石酒

循電報報 第 名名 備 時間點

一〇一 院上九時 院上九時 一〇一 一三號 金德大厦四樓

舍·九龍塘界限街一〇九號舍·九龍塘界限街一〇九號上 師 八五〇五七〇

③申請手續,携帶會考成續單或原校證件及相片兩②中五及F5文理組額滿F1至F4續招揮班生①中六〈中大班、台大班)尚有餘額繼續接受申請 諸聖夜 本校定於本月九、十兩日注册選課, 本校定於本月九、十兩日注册選課, 本校設有獎助學金多種,入學後可以 年級新生及二、三年級押班生。 年級新生及二、三年級押班生。 本校設有獎助學金多種,入學後可以 地域完成一十二二六五五 書

院 上 縦 定 類 期 **然招上 [工生課**

METHOD EVENING SCHOOL

& CERTIFICATE TUTORIAL SECTION

Registration Time: 6:30-9:00p-m.(Mon.-Sat.)

Courses offered : Science & Arts. F.5,F.6(G.C.E.O.L.) +F.6(C.U.)F.6(H-K-U-) + F.7(H.K.U. & G.C.E. A.L. Address: 219 Prince Edward Rd.Kln. Date of commencement: F.5-F.6

珠小姐伍拾元。 ,余好先生萱百元正,李德芳先生伍拾元,阮惠收到各界繁心捐款响應,芳名如下·利宅式亩元收到各界繁心捐款响應,芳名如下·利宅式亩元 利宅捐式百元响應 及劉去「

柏發司 國不便。代五數但惡

昨收善敦四百

1/4 等

133

4:

51

書院

會質 清華

電話:三——三〇〇一四七 三—④校址:九龍旺角豉油街諸聖中學

H 學招生

一級份

以申請 - 土木工程・新聞

四等來;所科:解釋 - |

新法夜校預科 及會考專修部 招生

TEL:3-019206

F.7 22 Aug.

· 强一度引起在策心大事。 · 强子系统以及。 · 是一度,是是一个。 · 是一度,是一个。 · 是一度,是一个。 · 是一度,是一个。 · 是一度,是一个。 · 是一度,是一个。 · 是一个。 · 是一、 · 是一。 持票人」數字爲妥●衛日報救置助學」・第 · 並在左上角動級 學如用支票寄付

新馬場不設售票處

機場大厦擴張

邓届時裝飾發展

時裝飾受港成衣商重視

南韓台灣製造電子產品科技道追本港 厰商岩轉產高級精密製品該業前 入材足够唯發展賴港府與工業的

豐儉由人

多種新型設計,全層防火系統設備保障廠 家財產,以利長遠發展,減低管理成本。豐富 外牆舖砌意大利顏色紙皮石,宏偉壯麗。

單位由二仟呎至二萬餘呎】

葵涌地王

交通便捷入

總寫字樓:九龍福佬村道68號地下 電話: 3-821045

無柱單位 光綫充足

。時期

區表講月 民即授十

工友廣衆 超值廠房

地盤辦事處:葵涌國瑞道昌榮路。 (假耳照常) 電話:12-273241 12-253715

華僑日報讀者七海旅行團



菲律賓假期

\$1,288 6天超級豪華團 本團特點:

▲來回乘搭國泰豪等客機(絕非廉價包機) ▲早機出發,夜機返港,節目豐富,遊足六天。 ▲住宿最豪華之屬尼拉大酒店及碧瑶松園大酒店・ ▲全部一流膳食・包括四晚不同情調之夜總會。 ▲暢遊馬尼拉、百勝灘、碧瑶及各處名勝古蹟。

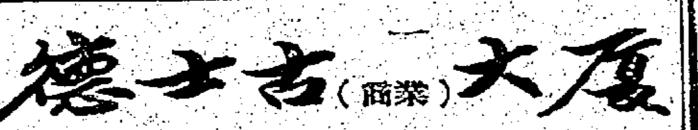
▲專家策劃,粵語領隊,服務一流,超值享受。 出發日期:9月15日 9月22日 9月30日 **\$1,350** 7天週末豪華團 (逢星期六)

星馬泰觀光

檳城(東方花園)一雲頂高原一吉 隆坡一新加坡(獅子城)一曼谷一 (泰國首都)一芭堤雅

●7天星馬豪華團 \$2,620 10月7日 10月21日 出發日期: 9月23日 \$3,250 ●11天星馬泰豪華團 10月31日 出發日期: 9月23日 10月7日 **金程住宿一流大酒店,三餐精英膳食**; 禁有多晚夜總會,包括海皇歌劇夜總會等。

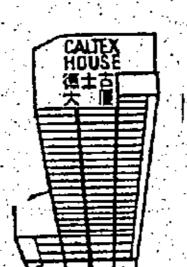
鲜情請詢: 七海旋運有限公司 **清洋德輔道中國際大厦1702室 章話:5-447137**



灣仔軒尼詩道258號

2220呎至3547呎 即買即用

折實 \$550.000 起(每呎\$247)



- 冷氣設備奉送
- 兩部電梯同時上落
- 防火警鐘直達消防局

恒落 35-795128

寫字樓出租

柏裕商業中心

旺角登打士街/彌敦道 租金每呎\$2.85起 包冷氣及管理費)

每單位270方呎起 地點旺盛 設備一流 全部冷氣 自動防火

高速電梯 管理完善 •自備巨型停車場•

即可入伙 恒隆

3-307471 5-795128



多步速

洋服炙幾有限必司

秋分將降!寒露來臨!

換季及時 優秀技工面臨缺乏!

請提早選製新衣

優越 備優秀的技術 感的



日四廿月七年巳丁曆夏

頁二第張三第

屆全港青年學惠

接商治以防魚目混珠。

- KOOR INTER TRADE (ASIA) LTD.

用切或

院申訴請求發出辨制令加以辨制並追償損失及要求賠償署上項設計之專利權者,上述泰興五金整雕廠有限公司

奥五金蚁滕廠有限公司

之代表律師

品之香港澳門總經銷

群興有限公司

應

拍

帮存

倉

• 俱內提第內

Appril 100 / Bother and

英國設計

五零

t

Front perspective view from

Rear personative niew from

CAN NEVAMOR M

Entanged existing on A.A.

九七七年

香港高等法院經歷司

梅賢玉啓

郭佩芝群

派發中期息啓事

報

館片八九

日正

昌

三线紅 | 姑蘭 大紅楊

八二四三三一(十二四三三一(十二四三三一(十二十一)

建定院於

日宣佈

E,

於毎

一 九 股 供

七一年股

香與

限

|日下午三時|

之臨

, 配

容額

承董事局會命

M. S. KALRA 告了香港一九七七年九月六日

聚任現名 將何住廳

事

果大厦A1種其拍 日(即品別空日) 出投

· 横入路 · 被入路 · 被入路 · 被入路 · 放子有数地致之上至樣字即者格英是這二六 · 放子有数地致之上至樣字即者格英是這二六 · 放子有数地致之上至樣字即者格英是這二六

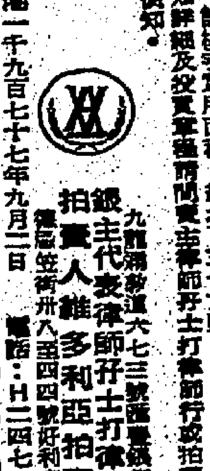
改建宇實用面積:約五百八十万呎●每年地稅億五十四元之五十四份之一 《約於田土羅註册爲五五九六一等等號而出紀十五年由一九三人华玄月十六日起計町 號A設之四百五十份之一提地設置小大號B設及香港進

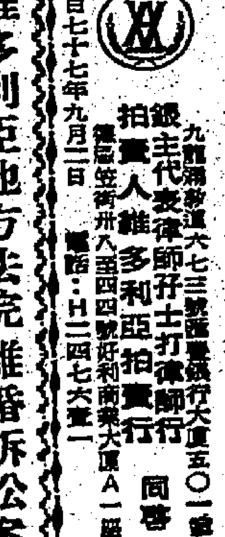
同時

香港維多利亞地 方法院離婚訴訟案 セ 本法院控訴下述者

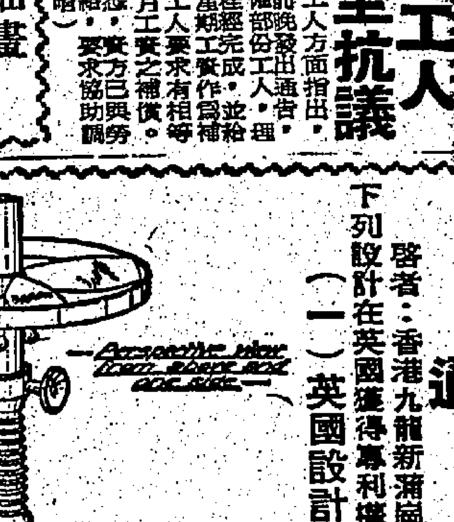


香港一千九百七十



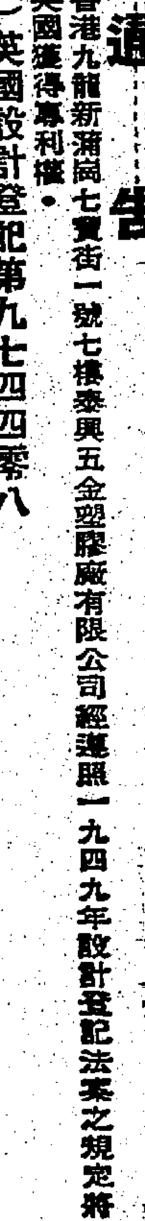


進行 內彼仍不與該登記處聯 医姆索登記處領取該申





Crebator Secretaria



多語

華僑日報讀者助學金

院

運輸署佈告

亞洲藝術節各場節目鬥參。

郵購門劵

民政署索取節目表及訂案小册,填妥訂案

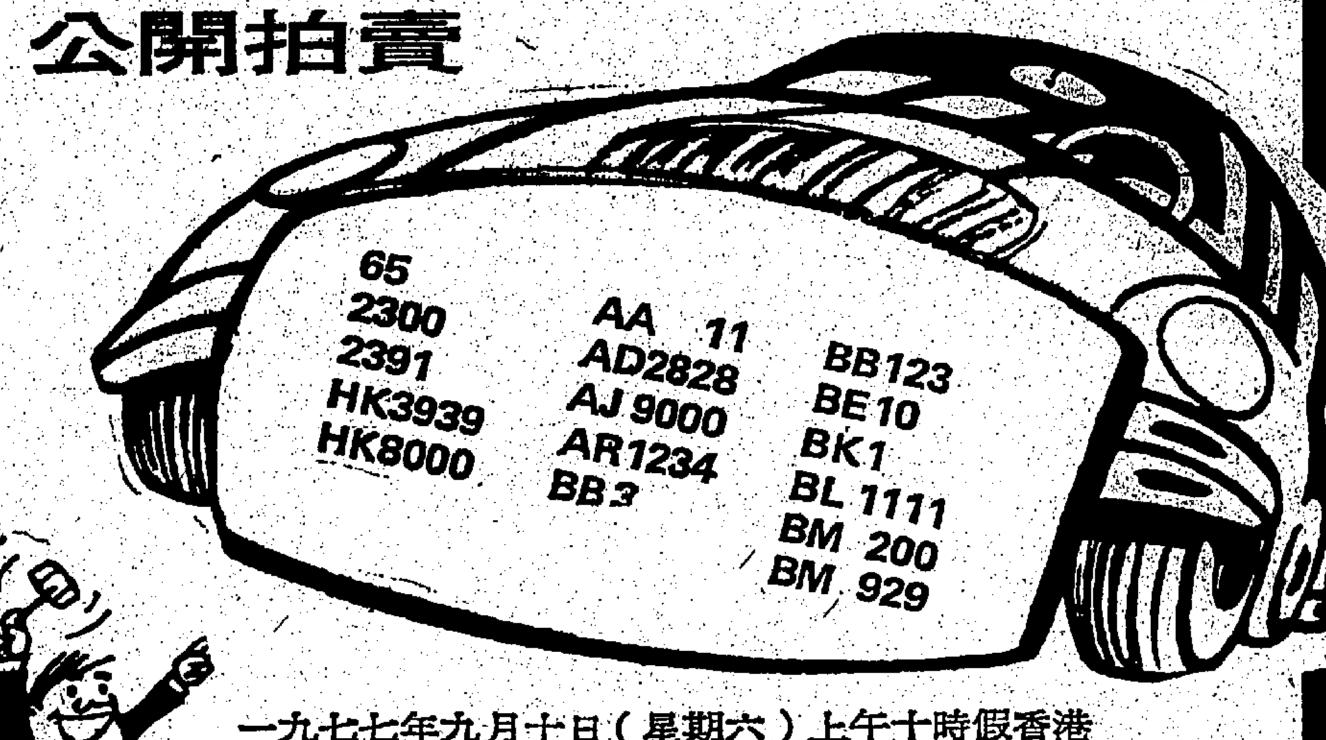
表格·這同劃線支票或本票客: 香港郵政

總局信箱-0六八八號,即可訂到第二屆

郵購門券於本月卅日载止,訂聚從速。

快捷方便

是這個馬馬馬馬馬馬馬



一九七七年九月十日(星期六)上午十時假香港 大會堂高座九樓演講廳舉行公開拍賣上列之十六個 「幸運車牌」號碼。

投得車輛登記之買主需即席以現金或支票付款。 買主只能將該投得之車輛登記號碼於十二個月內 用以登配英名下之車輛。

拍賣所得款項將撥入政府獎券基金作慈善用途

署理運輸署署長李舒

時利則指膠紙

\$10,000. 巨獎待領中獎名單 頭獎:周戴文

ERIC WONG 黄坤松

安慰獎 魏王燕 潘錦豪 楊璇英 LIU MAN

吳栢蓮

FOOK SHE LIN FUNG MAI MAI RANI HUI 湯麗珍 黄光榮

另有專函通知

售樓部主管

某大地產公司聘請售機部主管一 名,必需具備出售各類模字經驗,對 售樓廣告設計,樓宇出租及保養,有 認識者更佳,待遇從優。請親筆繼具 中英文履歷、希望待遇及電話號碼函 本報第 453 號。

第70/77期 攪珠結果

5 **6** 15 16 17 18 31 32 33 34



• 趙樹堅監製

岑少文·朱榮漢·金貴·馮偉棠 梁曉風·羅山主持

逢星期三、六、日,晚上八點播出·

九月七日起 内容再革新

- ·報導賽狗消息
- ·百行孝爲先
- ・妙計
- ·成語新編
- 曲中人語
- ·趣味小常識
- ·精彩导曲介紹

商業一台大把嘢聽

週率850千週

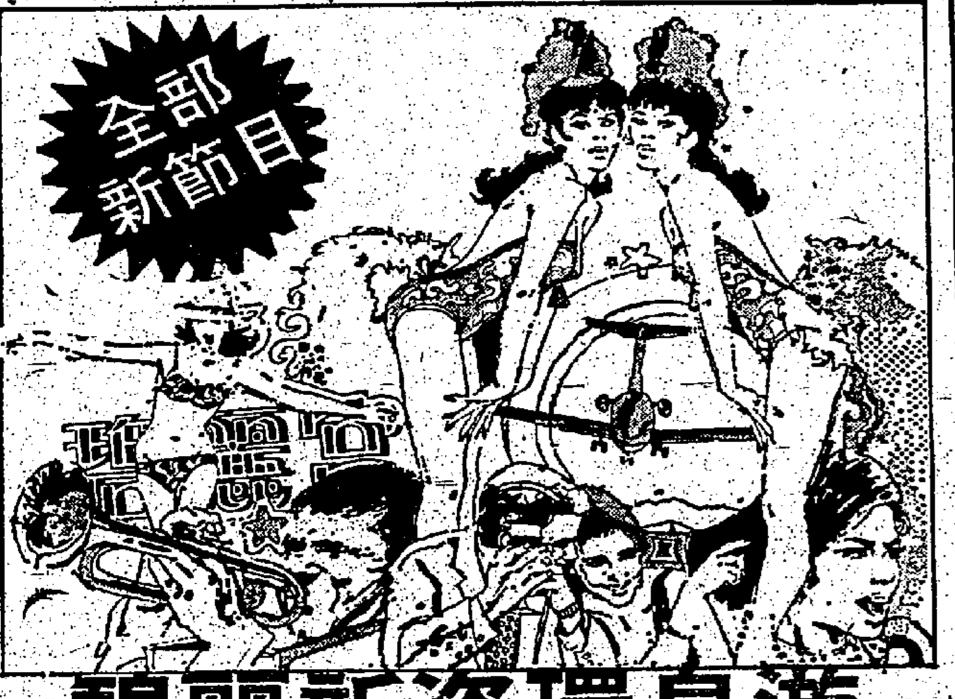
日四廿月七年巳丁歷夏 由民安東芝有限公司贊助 張錦添先生 中獎者可憑會哈於丁巴年八月初二E

漫遊團

卽

專業教師歷知業行動威險

重



電話: TEL. 5-603479·5-608838

少碧麗宫翅席晚宴

費用: A組: \$65(包括環島遊 B組; \$50(不包括環島)

時間:下午一時至七時卅分

度身定做西裝 毎套HK\$395.00 包工料(原價HK\$540) 料款繁多任君選擇

倫敦公司 SE TONDON BUTCHES 香港中與昭陸街21號(永安公司側) 九龍海洋中心西岛224號



香港大學工作 三部建

界人士呼迎,凌爲協助。成多加爲中,在此種地區內。本會工作人員。中爲力之見女及其變親等向各界呼籲此

跑馬地毓秀街1-9號 平通跑馬地 住宅每單位1118呎 售33萬餘元起

二成入伙 特價出售 特價租售 旺舖五間 平過交租 5年付款

> **6441994** ⑤750695 (地盤)

新廠厦現貨 租售特廉

20,000尺 模高13尺 面向石建街,车辆直递殿内 16,000尺 樓高11尺 海層地下 面向石建街,享福直達廠內。

C庭及D度 面積各8,000尺

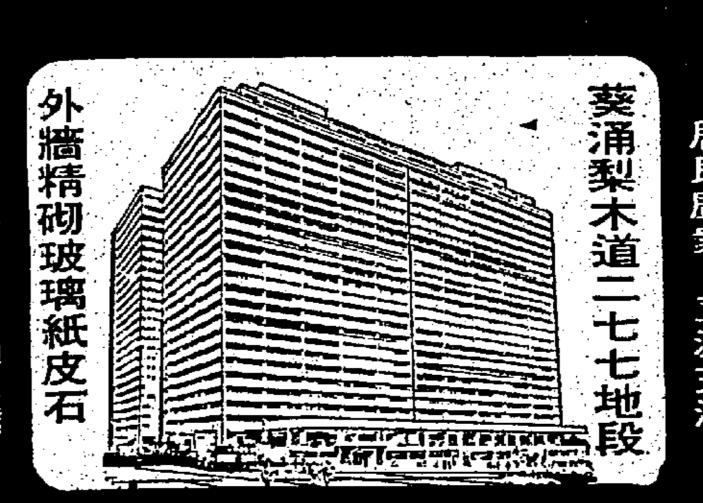
有利貨富工業大厦第二期 赛滯打碍坪街16-24號

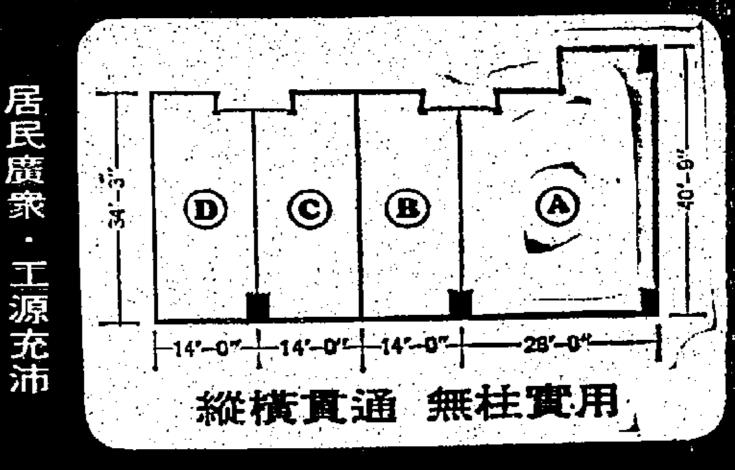
REGALIA ESTATES LTD. 電話:5-227184-5

五百呎廠厦

為歡迎家庭廠家進新廠 爲鼓勵青年工業家創廠 爲擁護業者實現有其廠 貢獻六萬餘元起工廠樓 宏偉精緻實用四正新型 十五年付款月供五百幾

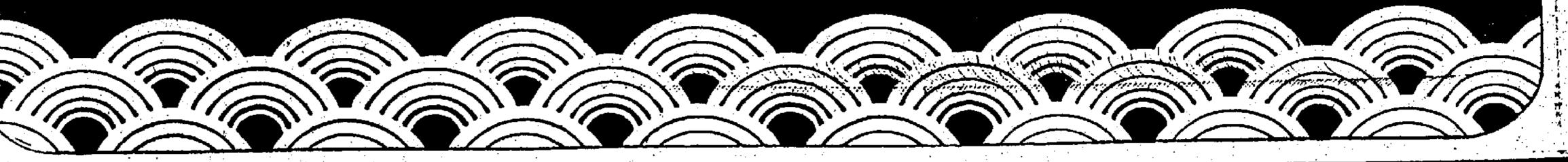
滙豐財務擁護本廠貴賓 置業創廠低息分期付款 特價八二折十二天





香港干諾道中30號7樓 地盤售樓處假日照辦公

電話 12-256098 12-230819



獨座僅存

電話:5-257351

甚

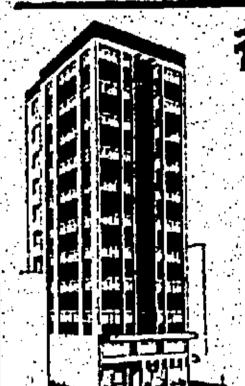
旺角上海街497號州下

專業性房屋地產服務

包括租售、拍賣、估價、地產 發展性研究、策劃以及有關政府收 樓、賠償及談判等服務。



白德測計師行 验港干部道中55號推進大厦六樓



偉 围 赤柱大街90號A

每層十餘萬 景色怡人 一梯兩伙

谷榮建築置業有限公司 亚拉杆尼ISM289-295线式发 H-749331 本地錠·H-938479

十年分期

中環驾駛街新順利大厦97室 電話:5-229162

宫塘月華街52號

550呎至705呎 毎呎只舊\$230.一

啓明建業有限公司

嘉樂園

旺中帶靜·交通方便

快將入伙·欲購從速

彌敦道570一572號

基利商業大厦

4

設備一流

四百餘呎

租

管理完善

九百餘圓



交通方便 設計最新 兩梯四伙 間格四正 房房有窗 洋房氣派 彩親天綾 即買即住

萬呎廠房賺租

觀塘偉業街203號

光線充足 交通方便 即租即用 有入伙紙 電話:3-922141

九體青山道470號 (聯邦獻院對面) 模上住宅 一扇雨房 444 首期三萬月供七百 尚餘數伙 數迎多觀 平過交粗

旺盛新舖平售

海聯大厦·嘉洛紫大厦

新型高級寫字樓

現貨特價租售

二成入伙

495呎起租金每呎二元

地址:九龍城城南道 面積:1850呎 電話:5-701460

① 永吉肯寫字樓七百餘呎治粗 治组建設:5-249311

區 H 大厦寫字樓

注题 治臟底

三百餘呎· 租 七百餘呎·

德輔道中砵甸乍街口香港華人銀行大厦 宣字接面積數百呎至一千餘呎 電話:H244133內議223或224 香港華人銀行租務部治

3-846340 3-309133 西環大道西590—596號

洽租處:大厦管理處

住宅: 工模B座二房一調選平台 1,290呎 只售\$213,000.00 工模D座二房一副選平台 1,270呎 只售 200,900.00 工模E座二房一票選平台 940呎 只售 190,000.00 租金 3,200.00 租金 3,700.00 594號地下 800餘呎 租金 即實圖住首期一成餘九成可分十年低息付款 永安祥置業有限公司 5-430303(七錢)

超值模字简餘一單位即與即任首即一成餘九成可分十年低息付款 (105年期) 九龍旺角花園資183—189號(近太子道) 四樓A座三房一號選不合1,250天只售8204,000。00 永安群置集有限公司 **電話:5-430303(七級)地盘開語:3-956430(最級開始**:

地王旺舖廉售

適合各行生意

六百餘呎平售廿餘萬圓

九龍頭敦道570號 基利稻業大厦廿樓

地盆售樓處:5-439788

3-309133 3-308560

,香港四营盆朝光街1號(鄰近7號蓬館)

治轉處 1 中環萬邦行1506章 H 237089

樓舖按揭 > 加按亦可

兩梯兩伙 • 分層出售 首期一成・十年付款 高達八成、十年付款 住宅:由十二萬餘元起 舖位:由十五萬餘元起

|冷騰處:

中国永荣街45---47號三、四、五楼 5009R \$1,000 10009R \$2,000 電話:5-458.057

中區寫字樓由四百餘呎至千餘呎設備齊全 略尼地域商業區旺錦由四百呎至七百餘呎

每階一伙 • 獨立門戶

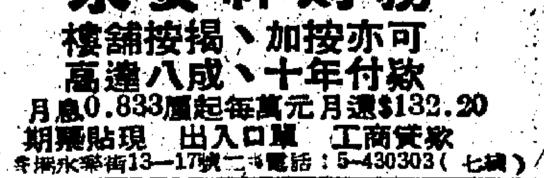
H-431337

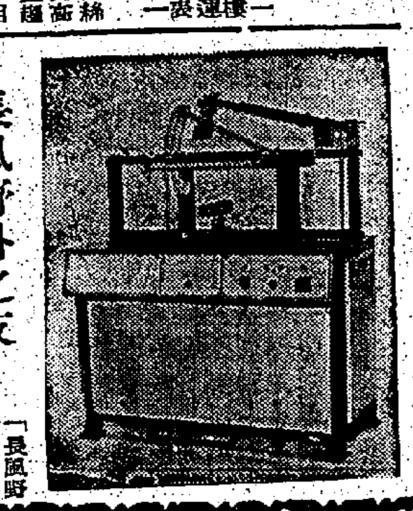
東建軍業有限公司 香港大道中313號地下 1月72話:H-431336

垭壁: K-890035

朝業

永安祥財務





今晨宣判

"SCOTLAND MARU"

American Legion

American Lynx

AM. VENTURE 60 美樂號 九月18日 九月19日

值航: DURAAN (12天) CAPETOWN. PORT ELIZABETH及EAST LONDO 收貨站了獎浦·豐利行貨倉有限公司

加勒比海綫 "HAITI MARU" 直航:加比勒海各埠

川崎(香港)有限公司

→ 可促爆数货時間★★★ 九七七年九月十日下午 1 一時 香 港——西 菲 縫

香港 小呂宋

香港一日本一夏威夷一美國東西岸一歐洲

条款20呎資籍對西菲夏萬港。在紐約由地中海菲州航線公司較運。金融約四十五天,船到後即可在該亞 事用碼頭卸貨,無擠觸延設之度數四題的

AM. VENTURE 59 美囊號 九月12日 九月18日 AM. VENTURE 59 英葉號 九月12日 九月16日

東南亞區貨籍貨運服務

209 英景號 九月18日 九月20日 AM. MAIN 200 美潮號九月16日 九月21日 九月24日

210 美量號 九月25日 九月27日 AM. MAIN 201 美潮號九月30日 十月5日 十月8日

港澳飛翼船有限公司

天 來 -1: 售

香港開 上由午八時起至下午六時半。每半小時開航一班

AMERICAN PRESIDENT LINES

電話:5-281622 慶仟立與大厦四楼 貨櫃服務·定期航線來往

電路: 12-268021

寓話: 12-246121

美國西岸/西加拿大: (科口日...) 四雅圖(16)、溫哥舉(17)、如此類(17)、羅省(17) 纽地牙哥铋羅省(19)、三春市(20)及内陸O.C.P.各地 新原爾良、武镖、加坡士頓、侯斯頓、湛蓝米。

東加拿大:(經過哥羅) |集成貨糧|| 葵浦四號碼頭||西米|| |敵貨日期|| 微貨日期|| 港行

___ 9月7 9月7 9月9 麥軽利總統 P. MCKINLEY 9月13 9月14 9月15 9月16 温安连绕统 P. VAN RUREN 9月17 9月18 9月19 9月20 △夏利臣總統 P. HARRISON 社告門總統 P. TRUMAN 9月20 9月21 9月21 9月23 9月27 9月28 9月29 9月30 塔虎脫總統 P. TAFT **△特快航期 13 天直建議省**

本公司类形四號碼頂辦事處 收貨站:資油四號碼頭 营業部:5-278125 接鐵部:灣仔立與大廈四樓

電話: 5-280025 落安紙及幾貨單部:中區原築大廈地摩 電話:5-286041 澳門錦代理: 磁器: 84900内線127,128.

S.K. LINE

九月廿一日抵港 廿二日開行公 往:安遜那違、文些路、阿卡 浦爾科及中美、科林多港、 · 異約瑟·奔塔阿勒那斯? For : Enerada, Manzanillo.

Adapulco, Adajutia, Corinto. San Jose & Puntaremas.

香港代理:驅來輸船公司 **5香港廣樂大廈21樓 電間5-283181(10時)** 貨債代鐘電路:5-262071(20) 澳門代理與記符 直安街11-13號 進話:2493.

司

入口船期

百保利 香港底邦行于九樓 電話:5-253141。

十十 五三 日日

開到行港

威 開抵

11月1日

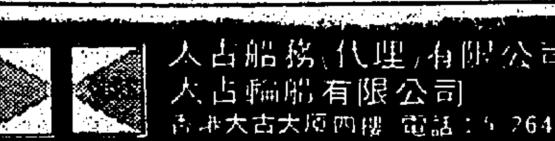
-AM. VENTURE 60 美業號 九月18日 九月22日

美涌收貨站電話: 12-241268

港澳總代理:業初船務有限公司

太古大厦616室 電話:H-237071,H-221801

十月12日 十月26日 十月27日 11月7日 11月8日 11月9日



CN 收貨站:現代貨籍碼頭及彩虹德記 碇泊處:現代貨糧碼頭獎涌 全貨櫃服務

裁貨集選 **宮梨、墨顔砵、比利斯本(愛護當特茲墨爾砵)** 澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE 8月13日 9月 9日 9月10日 輝 ASIAN RENOWN 東方友華 ORIENTAL AMIGA 9月14日 9月15日 9月18日

初西蘭快航 太古·大阪三井·渣華 聯合航線 松西蘭快航 收貨站:海運桶及葵涌彩缸德部 直航:非濟學島、磁克蘭 欧蒙姆·列提頓· LAUTOKA, SUVA & AUCKLAND 士打金巴倫

STRAAT CUMBERLAND AUCKLAND, WELLINGTON & LYTTELTON 9月20日散货。9月30日開行 HÜPEH

SANTO, VILA & NOUMEA

9月16日载貨 9月20日開行

PORT MORESBY, LAE, MADANG, RABAUL, KIETA, HONIARA, 10月6日教貨 10月8日開行 Japan <u> Tiné</u>

CONTAINER FREIGHT STATION HIT (BERTH 2) LIMITED KWAI CHUNG. N. T.

BARBER LINES HONG KONG LTD. 百保利輪船公司

barber blue sea

尖沙阻九能倉8號倉(由五號開入) 概括: 3-687585。 3-675181 (Puta208,210) MilsuiOS.K

▶ 異春榜 那拉哥

限 有 欧洲定期航錢

HOWA MARU 豐和 九月十日落貨 江 發 快 北欧各埠由漢堡轉

Heisinki Bissau Malmo Lisbon Aarhus, Gothenburg Bergen, Copenhagen Bremen, Osio, Stockholm, Leixoes, Liverpool, London 海

訊航鐵拳 真三弟别		日四廿月七	年已丁曆夏	WAH*K	TAYE	PO 3
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	***	◆◆◆◆◆ 元	: 出	中中中中中中 日 州 中中中中中中 名)	期表	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
日 與 YAT HING 沙 駅 夹 SURCOUF 均能過止近JOHANNES MAERSI	上海	七日日本七日沙塔七日月二十五	美国太鹏幹AM.AP 学 遊 TSU	美洲 OLLO	建	日 美 輪
多力 AEGIS DORIC 艾 森美麗菜 PRES EISENHOWER 政 明 DONG MIN	日本 美國 釜山	七日月日秋	標準書 LITIJA ERISKA 日本館 JAPAN	Y.	可雅風運 資準/ 有美	
美上美 MAH BULAKUL 蓝喉洲 LAMTONG CHAU ERISKAY	更谷 实维 基础	七日 振興行 七日 谷 島 七日 大日 大日 古	東方統帥 ORT. C	OMMANDER NTI	加州紐約	九日 港 郵 九日 海 選
大和 丸 YAMATO MARU 大 両 TA TUNG 委緊利總統PRES.MCKINLEY	日本高端	七日双海七日级统	 	TAY H MARU	哥羅委內瑞拉· 美國西岸	十日 百保利
森駅海浜 GUDRUN BAKKE 海 陸 HAI LONG 当 山 TOYAMA	三藩市 合中 日本	七日 水 裕七日 夜 隆	西報馬士基ALVA 密 教 安 MICHIC か 実 YEH YI	IAN UNG	加州紐約 西雅圖温斯翠 西雅圖温斯翠	十日 宿 郵
# ₩ TSU 加美利亚 CAMELIA	馬尼拉 新加坡	七日 百保利	性字類獎 JALAN 利來書館 NEDLL 但洲雅士 ASIA	OYD KOREA	美國西岸	十一流等
日本館 JAPAN BEAR 東方統帥 ORT-COMMANDER 総 本 LITIJA	受谷	七日 遊 選	受 弟 EVER Y 受 惑 EVER (愛 易 SL.TR.	MERCY	加州	十一 利 選 十一 利 選 十一 海 図
機 丸 NANRYU MARU 太 安 TAI ON 近土 萊 MUSILLOYD	日本 沙巴 西南非		超光丸三號KYOKK 美麗百藝 AM.L.A 桑羅萊克 HOWEI	JRK		十一 川 崎 十二 美 輪 十二 恰 和
ス JA DAIWA MARU 受嫌耳士をANNA MAERSK 労 洲 TSING CHAU	上海 美國 新加坡	八日 泛 洋 八日 馬士 八日 资 岛	合金基因 TAIWA	N PHOENIX AIN VALLEY F	美國 西岸	十三 大 平十三 天 幹
大 展 SPES 数 男 九 KURAMA MARU ME BOUNTIFUL COUNTR	日本 軟洲 Y 桑谷	八日 大 三 八日 日 <u>郵</u> 八日 退 華	勃迪夫 PUTIV	10	州西北太平产 <mark>徒</mark>	十五 郅 林
M AI SUNNY AURORA 恐暴山丸 HAGUROSAN MARI 変距器配 FEWARA	日本	八日 海 瞬八八日 大 三 八日 夜 籬	是雌華土 BENW' 大 和 丸 DAIWA 沙加莫道丸SACRA	MARU	。2.國軍特丹	七日 太 古 十日 儿 祥 十一 大 三
将非真関 S.A.KAAPLAND 英 会 丸 ENGLAND MARU は力山大 ALEXANDRA N	用非 用非 日本	八日 恰 和 八日 川 崎 八日 東 方	英更基本 MONT 派史设基 PIONEI 利邦力加 NIPPOI	BLANC MARU R SLAVYANKI	熱那亚馬賽	十一 大 三 十三 傘 林 十三 天 幹
金 星 VENUS 土力荷間 STRAAT HOLLAND	日本	八日 東 方 八日 後 華	邊柯邊 BENAL	DER BANK		十三 古保利
金羅二號 KIEN HWA 2 忠 BLACK WHALE	海径 実施 日本	八日 東 海 八日 大 深	東方台長 ORT。 音 字 PULAV 高 力 勒 KORRI	VY GAN	漢堡庭特丹 題特丹斯頓堡	十五 天 詳十七 資 斷
光達函数 STRATHALVIE B 與 FORTUNE RUNNER NIMOS	澳洲	八日 湖 行 八日 湖 駅 九日 編 來	YEM.Y NIMOS	AROSLAVSKY	·	七日草本林十七日草本來
養 医 HAI KUO COUNTR 美 医 BULSOOK & GOLDEN PHOENIX	子 養谷 本本	九日 永 裕 九日 概 條行 九日 萬 8	鉄騎碧珠 GUDRL 安 坪 ASIAN	IN BAKKE RENOWN	西澳洲 澳洲	十日 彼 行 十一 太 古 十二 答 岛
東部大號 TUNG HAI 組光丸三號KYOKKO MARU 5 後季千遍 JALAKANTA	高 日本 長編	九日 東 海 九日 川 阿 九日 天 汗	英拉蒂 BUNGA 和 都 LINDO	TERATI	澳洲	十四 弱 來
处据一號 MANO 1- 大家 ⇒ TAGATAY	签山 納岡	九日 港 兴九日 百保利九日 大 平	東方皮羅 ORIENT 土打金巴賴STRAA	T CUMBERLAN		十八 港 戦 二十 大 古
KOTA BUANA 以及 是 JADE BAY 水 一葉 YEH YUNG	日本	九日大三九日禮。	連續學士 BENW CAMEL	YVIS .IA	斑葵巴 依力	七日太古八日新與九日海國
総格開丸 SCOTLAND MARU 出 達 ZAANKERK 総科安岡土をADRIAN MAERSI	日本	九日 川 崎 九日 費 備 九日 周士基	查事干益 JALAN	KERK = A KANTA	各特亚力山大 印度	十日 天 人
は 会演士式 KANEFUJI MARU 配準調士基ALVA MAERSK	基準 日本 新加波	十日 東 源		tos K	速打匪獎巴波斯舞	士— 怕和
タ に 兄 SADO MARU 大 変 石 TAI POO SEK 利來高麗 NL.KOREA	主性 新加坡 主体	十月 日 知	佐波丸 SADO 游車山 GALL	MARU ATIA #	古大港仰光 [得豫或力山大]山大塞得港	オー 日 単 山土 田 田 田
競 珀 AMBER	日本新加坡	十日 周士基	日 與 YAT I	HING SHING	杜尹基林沙	十二 日 英 十二 日 五 十二 大 三
必 強 災 LOSSEIBANK 数 条 资 MICHIGAN	日本日本	十日 恰 和	光 点 KWON	ig fung En dolphin		十二 東 カ
近年資施 JALAMOHAN 資 品 SL.TRADE 全 達 GOLDEN DOLPHIN		十日 養 鹽	甲 從 丸 KAI M 加西爾繼続PRES。 茂利恰美利MURR	GARCIA AYEVERETT	战划 薄 古大港仰光	子四 蓬 拳
少加莫迪克SACRAMENTO MA 外離粉涂 STRATHARDLE A ASIAN RENOWN	RU 空蓋 波斯 漠死	十日 太 古	與事別處土逝MAF 山口丸 YAMA 美土迪 AEGIS	GUCHI MARUS MYSTIC	基得灣依斯坦堡 波斯羅	十五 山 下
操 HWAPYUNG BEE NING CHIH	日本 美麗	十月 朋 仁	支 泰央 KOSO	VO 開 STAR	· 特港亚歷山大 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	计五 造 行
加森 戦 KAE NARY 沙川昭一號SARTUNA 1 英 支 KOSAN MARU	日本	十一 葉 禄 千一 東 年	弘 量 文 KOSH	D MARU ERN MINICON	浙加坡巴鱼	七月 犬 所七月 東 源
利來資訊 NEDLLOYD MARN W 場 HAI CHIANG 光 大 KWANG TA			大和九 YAMA 海 和 HERO		爲尼拉 雅加遠加水	八日 中 头八日 脚 圳
與國百豐 AM.LARK 政 珠 馬 PEARL ISLAND 企 如 科 GUAM CARRIER	英國 実施 純英	十一 簿 篇	DONG	K WHALE MIN	新加坡芒生 安全新加坡	九日 東 字
当打賞土美STRAAT FUSHIMI 全 山 GOLD MOUNTAIN	25 M	十一 ほ 準十一 新 與	出 L JL NANR	UNE RUNNER YU MARU Y AURORA	新加坡 平中 新加坡	九日海縣
典 本 シ MAY CONISER 小脚翼道 HOWELL LYKES 具 説 EVER MERCY	日本 資權 実施	十一利益	美 wei Aivialy	IAIN TIFUL COUNTR'	爲尼拉 Y处谷 受谷	九日 獎 始 十日 處 學
北天里峰 CYGNUS PINEER 美	日本 高端 高譜	十一 大 三 十一 利 端 十一 東 洋	大 安 TAI O	FUJI MARU	新加坡巴生	十日東安十一東安十一東安
無 沿 温 QUEEN STAR 特別 策 FLEETBANK 温 質 盤 BENALDER	美山 海域 州州	ナー 河 興 十二 仕 楽 十二 通 行	加 菜 判 KAE I	NAVY ET BREEZE	邓加建四水	十一 東 宇
美夫 拉 MARVELLA 果皮加基 PIONEU SLAVYA	日本 NKI 本可書	十二 調 光	操 美 沙 MAY	YUNG BEE CRUISER IG TA		十二中央
州邦力加 NIPPONICA PALAWAN	日本	十二天群	與 監 丸 KOSA 影照姐	NTA 1 XOSEK	新加坡底脏。	十二雄縣
東當土 CONCORD FUJI 年製丸 KAI MARU 蓝葉類 ATALANTIS	日本	十二 日 野十二 川 崎	茂利伯美利MURIF 美上獎 MAH	MAY EVEHELL BULAKUL ING COUNTRY	受役 岩養腹豬加 湯	十四建 聯
養 王 HAI WANG 加西亞斯特PRES.GARCIA 米 肉 種 JURATA	主性 主性 秋州	十二 永 裕 十二 选 單 十二 天 蝉	天 馬 TEMA 美山丸 EIZAN 大中山 TAICH	MARU	新加坡口生	十四 大 源十四 失 幹
名治量丸 NAGOYA MARU 山口丸 YAMAGUCHI MAI 油土油 AEGIS MYSTIC	日本 RU 基盤 日本	十三海 呼	异中美CHITTIN	MANUNTHAT !	T 类符 釜山義	十五 海邊行
天 JA TEMA 株山大 EIZAN MARU 合理JE TAIWAN PHOENI	日本	十二 大 第	東 報題好仙 SOND	FAU	斯隆 日本 高爆	七日東 七日東 七日東 海
SEATRAIN VALLEY EO	AGE 合理 吃能	十三天 碑十三 读行	安 M ENDU 大 同 TA T	RANCE UNG	議局 高雄 日本	七日東沿入日東
WHITE NEPTUNE PEARL	職判 日本	十二 恰 和	解 基 SILVI Ma HAI L	R STAR ONG	登山	八日新與九日水和
海底温 MARY STAR 基位带 BUGGATERATAI 水水 SAPUDI	無川 減別 仲尼	十旦 新 與 十旦 福 來 十四 祖科來		RUO	海域 海域	十日 東海
今日空略(是其	三)	微郵時間	码與丸 YOHI	01	日本 金山	十日海上十日 選利行 十日 港 美
		正午十二 時 下午二時 下午三時	重洲雅士 ASIA ※ 來 TAI	ACE LAI CHIANG	日本 高雄 海蛛	十日 東 帝
の食、美麗、受別商共和國、 機能学、医療学・質問、無式 機能学、医療学・質問、無式	ス・アン大会・	・資金・	阻 智 MING	S CHIH LTA VENTURE	五本 日本 名本上論	十日 明 仁 十日 天 明
世、宇東加、羅西哥、斯斯德 格伯爾、生加拉、蘇利文、斯 生伯、伊朗、蘇西爾、阿爾、	NE、用戶 1、巴基斯	版·家丹。 以·沙地对	ERIS	KAY JE	開非	
	数周围形		受非華麗 I FEI 少 女 头 SURC	NARA	四非	九日 東 日

直航:羅省、黨金山、聖地牙野。 PACIFIC BEAR JAPAN BEAR 泰 *Calling : Cristobal, Kingston, Santo Domingo. Maracalbo, La Guaira, Puerto Cabello, El Guernache and Port Of Spain. 中區開邦大厦28字 唯話 15-225048,6-236171。 收货站: 良友货盒 蓝色美融物一至九號 12-437283。12-437220。

療收1出托順。深端、長堤貨幣。

CAVN中南美加勒比海FMG

委內聯拉/哥倫比亞麗家聯營公司

倫 ATALANTI ★ 型目及使

住 AEGIS PRACTIC 九月廿日抵港

作問題 香港海運有限公司

美門代理: 新興公司 電話: 2512

九月廿一日**数**貨 廿二日啓行

十月十三日献貨 十五日客行

无月天日蘇港

十月廿日收貨 廿七日敬貨

羅務部電話:5-262071(20級) 、古大港・仰光・ **定利恰美利** ⟨MURRAYEVERETT 印尼怡美利 TAMURAEVERETT

SFERNANDOEVERETT 大萬利伯美利 MANOLOEVERETT 各港份美利 THOMASEVERETT **〈往:是加坡、柳加速、三黄醇、細水〉 利民怡美利** 九月十六日 九月十七日

SRAMONEVERETT ₹ 發利倍美利 十月七日 十月八日 *(FERNANDOEVERETT* 〉往:喀拉喽、巴士本、刁拜、斯林沙、科政特 十月廿四日 十月廿五日

STAR ALCYONE 往:喀拉啦、刁拜、祈林沙、巴士本、科敦特 九月九日 九月九日 STAR ALDEBARAN

會員申

澳洲西太平洋輸船公司 南方船務公司代理關來船為公司 電話:5-238181-10 聯港廣樂大厦21樓 略務部:5-262071-20。 **》澳門代田與配行宜來資11-13號 電話2493** 〈比利士彬·佛力曼度·塔斯曼尼亞

格名 貨幣教養 國 港 朗 行 NIMOS 9月8日 9月8日 9月9日 第拉森BungaTerate 9月12 9月18 9月14 安武士Andros 9月28 9月28

IN SHOVA LINE 自用自 等條外 輕利 金貨權航線(養收冷聚貨) 往美國西岸及加拿大等埠 (统农日本、合理及小吕宋侯性) 九月十一日抵滯 亞洲雅士輸 M.S. ASIA ACE (VOY-42) 大英偉雅士翰 M.S. DYNAMIC ACE"(VOY-19) 九月十六日類活 九月十八日抵港 實利雅士輪 M.S. BONITA ACE (YOY-38) 九月廿五日抵港 **卡值航:小吕宋**•

似发自期《船到前雨天下午虹跨

据13:3-480915,3-481775。

(日本散變貨能用麥灣收貨站) SANKYO LINE

校员站 1 九點油油灣太平洋倉庫有限公司

資源現代資源國際 電話: 12-268289.16

推 律 質 綫 证就:小吕宋·

大和丸九月船巴抵港船泊BB航泡 M.S."YAMATO MARU"(VOY. 4)八日下午開行 美高莎輪 M.S. "MAY CRUISER" (VOY.12) <u>是 馬 綫</u> 直航:星加坡:巴生港。

前各收貨人即來本公司經過鉛達提貨手續,否則將貨存當 。訂有一切費用及其、火、水油等准外,接觸收貨人負責。 買客件實品事監

九日、大

大

九日

九日

九日

妈 毕 典 JADE BAY

SPES

和無山北 HAGUROSAN MARU

ZAANKERK

土打富土男STRAAT FUSHIMI

SCOTLAND MARU

GOLDEN PHOENIX

· 编制、美国世州中院员、加拿大、秦国、约鲁、冯 特别的是,对是简朴、青蓝、黄比亚、抗亚利斯

14·黄灌、角子植、紫檀和斯、以色河、坦桑厄亚

·扎伊斯·加朗·英国异阶·叙州城、宁贝加、李

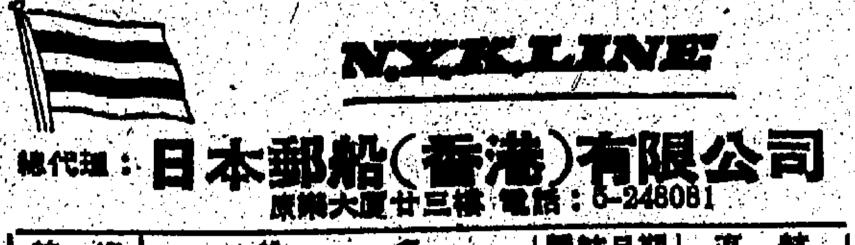
MAC、子里館、石製造器加、機構、巴拿馬、資本

企作。田田元の、江泊時往

CENTRAL MARITIME LTD.

渣華(香港)有限公司 代理:淮華輪船公司 (NEDLLOYD LINES)

香港 5-241181 九龍 3-955121 澳門 6463 開航日期 直航 STRAAT JOHORE 九月丁一日南非龟里未被 土打富士英 九月廿六月 士打佐實 九月十日 東非各學 十月九日 九月廿六日 世界各學 九月廿六日 世界各學 十月廿五日 七月廿五日 七月廿五日 七月六日 NEDLLOYD MARNE MUSILLOYD 利來樂學 美仕業 利來是 西非 NEDLLOYD SCHIE STRAAT FLORIDA 拉美 NEDLLOYD KOREA 和東書號
丁洲 NEDLLOYD VAN DIEMEN科林歌樂文 十月戊日 STRAAT AGULHAS 九月廿一日 。这省真土 海风水井 STRAAT FUTAMI 九月廿三日 土打工業 E THEDLLOYD LOIRE 利来是利 MERSEY LLOYD 馬士索 PHILIPPINE PRESIDENT GARCIA 中東A VESSEL 十月八日 土古・



航 線	船	開航日期	直統
地中海	KAI MARU YAMAGUCAI MARU	9月13日 9月14日	地中海各埠
紅海	IZUMOMARU ROYA RUBY • FUTAMI MARU YAMANASHI MARU	9月16日 9月17日 10月16日 10月17日	紅海各埠
東非	SHIZUOKA MARU	9月15日	東菲各埠
南彝	NARUTO MARU	9月18日	南韓各埠
北森	KHIAN HILL	9月19日	北非各埠
古大港	SHDO MARU	9月11日	仰光齿大油

Manila Garden Hotel

發搖松園大酒店

聯合贊助

宣宫假日大泽区

聯合增强信心

特别加班 A 全程足五天 9月24日

出發日期 8月27,28,31, 9月2,3,6,8,9,12,14,15,18,20 21,24,26,27,30, 10月2,3,6,8,9,12,14,15,18,20,

本團特點、

21, 24, 26, 27, 30,

李航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構特別聯合實 助,無論食、住、行都均勝一瞬。

* 酒店及一切交通全年預先定要,絕有臨時更改之姓。 * 行程精心策劃、盛苦遊美,保証絕無舟車勢頓之营。 * 超值豪華享受,四晚不同情調夜裡會,當些佳餚美潤 ·欣饮各類表演節目。

● 毎晚均爲團員安排除興節目 ● * 嚴格訓練之經驗領嚴隨團服務。 ~

* 時請菲律賓旅遊局認可之導遊沿途易雷講解 * 「

* 出發前茶點招符。詳述當地之一切風上人情。 附註:報名前請參閱其它旅行團作一上後。 Fiesta Filipina. spr 一直全軍七天持級豪華貞寶團

下华山經驗豐富領隊陪同乘噴射各機往馬尼拉广下開馬尼拉花團大酒店。 市區近郊一大谷地(火山湖)一蘇魯夜總會 遊覽聖地牙哥古堡,古四撒城,準備黃山,聖湯姆斯大學,國又博物館,至素公園,大谷地火山湖等等。晚宜蘇魯夜德會〈民族歌舞表演〉,于

和花園大酒店。 深國內航機往沿場避暑勝地,遊覽萬松宮。沿場公園。高山並打客。聖路易佐女學校,購買價能物美之銀器首飾器皿,下午點馬,切船。 往市集購買土產紀念品,各適其適。晚宴「肯尼」收聽會(高川與歌舞表演)。下場於國大酒店。 尼拉往艾爾迪波假勝地,參加各類康樂活動,策馬,划船上游流,高翔美珠,網球,乘馬車,莎蘭帝,披摩及

上在深独份继行烧炒着火炸鱼、欣赏大溪地上風炸,还安時度表演改著名樂隊演奏南島音樂,翩翩起弊。 字粉夏瘟假日大酒店。

馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S夜總會 您概菲律賓文化村或稱「千岛縮馬」,規模船大,煙美壓谷之攻塊化關,及樂指岸岛獨有七彩繽紛之花車。 准最高級之EDUARDO'S 夜裡會並欣貴國際表演節目,團員可繼留夜裡會內選擇集件跳舞

馬尼拉一香港 自由活動購買主產組念品,下午由領隊陪同乘噴射客機於傍晚安抵香港一



曼谷之旅五天遊覽團 全程HK\$1599 C.L免簽証費 住宿兩晚芭堤雅,食宿一流 乘中華珍寶客機,保証兌現

逢星期日出發 代理各地廉價機票 九 饱涌改道92-94號二 革教大厦八板B座2室

久关\$1050七天\$50五天\$750四天週末围进楼票\$9

米香沸聯合營事處主皇門,共前中14時十章。3809至天

寶島芝麻假期 七天環島 \$1550 逢星期日出發 逢星期六出發 九天阿里山\$1690 FIESTA PHILLIPINA

日本本州六天\$2050 多汤%%光% 曼谷齿堤雅五天\$1590(包簽証)造星期日出發 韓國 漢城四天 \$ 1750 连星期六出發 彌敦直577號高氏大厦 4字 3-880157 3 301544

中,在1991年起,1991年中,1991年中,1991年中,1991年中,1991年中,1991年中,1991年中,1991年中,1991年中,1991年中,1991年中,1991年中,1991年中,1991年中,19

台灣九 天\$1330 逢星期六出發 曼谷五天\$1599逢远期日出發CI免簽証费 日本 库兒島\$2680 多多%% 韓國四天\$1750 逢星期六出發

代辦非《各國簽証》團體出發一特價機票 中環域多利皇后由8號四基大厦704室

旅運社有限公司 5-444007至444000

芭堤雅六天 全本州七大 七大人 HK\$1590 HK\$2590 HK\$1290 達亞佛國勝環 大阪京都富士山 --·流流店·四晚表演 東京日光鬼怒川 Flestra) 逢週六及週日 逢星期二出發

战期出经

法和出發

5 - 447643 5-447583

菲律賓碧瑤 妄 \$1290 全程住宿一流大酒店 9月6,12,18,24,30日

台灣美·豪華團·\$1540 (逢星期日出發)

一流行程,台北住希爾頓及圓山大飯店」 香港德輔道中率管椿大厦812A室

上午出發晚上返港

費用\$1150只辦一團

上午出發晚上返港

费用S1290只辦兩国

B全程足六天 21/10 24/11

MAH KHU YAT PO

逢星期六出發

特點:行程舒適、專人領隊。一流酒店。乘內陸機 歡迎持台証證加·特價優待 事辦特快台証·代訂世界各地酒店

杏港中環德輔道中先施大厦1308室

逢星期六出發

歡迎持台証參加·特價優待. 事辦特快台証。代訂世界各地酒店

3. 28 86. 6 由 7 6 大 6 705 室

暢遊阿里山 慶祝國慶

※ 逢星期日 沒

住圓山

3-669295-7 代辨 日本 九天\$1790 及辦理美國加 七天\$1590 拿大移民手續 六天 \$ 1460

出發日期 3 16 % Ki 住寝一流大酒店

ON SEE TRAVEL SERVICE LYD

菲律賓發路七天\$1290 多玛男为当 日本全本州七天\$2750 珍劣%%%% 日本本洲韓國遊\$2990 珍劣 彩彩 彩彩 鹿兒島南北九州 \$2780·% % % 美加東西岸西岸 \$8280 35 36 3/2 台灣阿里山芝麻 \$1550 基期出**發** 簽証條時 於期出**發** 驗即報名 日本東京富士山 \$2250 泰國曼谷芭提雅\$1490

(5)-763344--5

contact the contract of the principle of the policy of

滋堆可分期,並有名貴相機,手錶,皮撑,金箍贈送 情酷胡章釗先生司儀,周有先生M.B.E.頒獎

馬尼拉國際航空公司 五天聯遊 (大韓航空公司贊助) 乘中華航空公司客 麥加地大酒店贊助 十天阿里山環島 (持CA免保) 機,回程可自由還 S1480 七天超級貴賓團 留台北 S1790 选星期日出發 \$119017/9 24/9 选星期五出發 九天阿里山芝華被 七天特級貴賓團 (強山、芝麻大濱店贊助) 悟遊日本,謂城。 S1290 6/9,12/9, 极門店,半光山在。 民族村·自然展用等 18/9 24/9,30/9,6/10

* 阿里山芝蔴城週末富麗遊 九天\$1,730特别加閉12月23,24,25日 *阿里山知本墾丁週日歡樂遊 七天 \$1,540特别加開12月21日

* 芝蔴城溪頭週末富麗遊 九天 \$1,470特别加開12月22日 早機去・夜機回・専人領隊 毎星期準期出發

台四天\$1050 皇 \$1550 谷 超級贵寅遊 九天 \$1430

四天 \$1690 代各地機票 售學生機票 售程機票 韓九天\$3180 月 六天 \$ 2410 移民機票

5-258239 5-259428 5-235641

行 3-676111 社 3-676503 3-676503

\四天\$1650▲ 七天 \$1290 五天\$1490 韓日九天

15.18,21,24 天美\$ 1550

日本精選團

台灣阿里山 九天\$1750 20/8 27/8 3/9 10/9 17/9 27/8 10/9 24/9

曼谷 沒假国 六天 \$1550 28/8 11/9 25/9

七天 \$1350 黄雲團 22/8 13/9 22/9

3-947265 3-946554

9月28日出發全程九天只收\$1690 南北特選七天 \$ 1550 漫悠環島九天 \$ 1690 建週六出發

承辦台、泰、菲簽證 菲律賓 代訂酒店·歡迎社團、 碧瑤、百勝灘、碧灣 學校、工廠自訂行程天 數、特備優待、一切旅 乘菲航·超非包機

六天 \$ 1280 逢週五出發 遊事項·歡迎垂詢· 。正角彌敦道677號恒生銀行大厦801室。

旅遊吐 香港)有限公司

愉快菲島遊 菲律賓七天\$1290 住馬尼拉花園、假日夏宮碧瑤露台等大酒店

飛機往返碧瑤 9月6,12,18,24,30日 10月6,12,18,24,30日 乘搭707豪華香檳客機

泰國五天\$1490逢星期六出發 九肋尖沙咀加拿苏道18號恒生银行大道907室

十二天\$3250 18 1/6 1/1 3/2 3/2 天 \$ 2650 1/6 1/1 1/2 3/2

天\$1650 3 36 N1 3/2 M2 互称医沙利季属 准直需 无酒店口(家

七天 \$1290 七天 \$1350 台灣泛週六出發 九天 \$1750 四天 \$1690 透週五・六出及 五天 \$1790 \$2680 \$ 3250

旅遊公司 5-248843

曼谷 觀光團 遊覽團 五天\$1590 七天\$1320 CI免簽証費 九天\$1450 (逢星期六出發) (逢星期日出發)

經濟機票 各國 旅遊簽証

亞旅JETOUR 5-232148 三線

曼谷芭堤雅 五天豪華盟\$1490 愉快菲島遊 **逢星期六出發** 七天\$1290 九月6,12,18, 24,30 住馬尼拉花園

九天S1700 曼谷芭堤雅清邁 芝麻城 七天豪華團\$1890 四天 \$ 959 延月一團出發 **逢星期**六 假日夏宮碧瑤 曼谷芭堤雅布吉島 露台等新型酒店 飛機來往碧遙 每月一團出發

中環体制作在28號金明行次樓个層。

第二天:馬尼拉-馬容火山(乘內航機) 第三天:馬容火山 (千里達酒店) 百勝灘酒店) 第四天:百勝灘

第五天:香格里拉 拉瑪達大酒店) 拉瑪達大酒店) 第六天:市內觀光 第七天:馬尼拉一香港 出發日期: 27/8 2/9 8/9 14/9 20/9

. 九龍彌敦道611號萬隆大厦1502室。🛖

多明尼加旅運

日期:多省省省 台灣芝麻城咒奏\$ 1480

渔星期六出殁 本本洲七天\$2590 逢星期二出發

香港網鑼灣軒尼詩道458號金聯商業中心1702室

九龍柯士甸路10A地下

元安\$1800

. 入天 \$ 1700 四天\$1090 學生 旅遊

准德国道中130岁大生银行大度11501室

3-960295(4縫)

台灣4/10及8/10出發(建立) 非律賓 齿天 \$1290 碧瑶

台灣阿里山九天(逢星期六出發) 精選團 \$1740 代辦各國簽証 首創儲蓄旅行 旅遊來宜泰・便宜又愉快

三二 5-438871

·九龍開敦道655號胡社生行907-8室

韓日福岡板門店 華克山莊豪華團 七天實賓團 \$ 1230 五天\$1790 住花園·新松園等大酒店。 逢星期五依時出發 毎月數團出發 回程可自由逗留台北 台灣阿里山

曼谷芭堤雅 **建星期六依時出發**。 依時出發

香港德輔道中李寶椿大厦421室

K-680022 K-682727

阿里山九天 \$1750 怡神"寶島遊七天贵贵遊\$1550 台北四天組 \$1050

日本七天精選團 \$2590 加納8月27日 曼谷芭堤雅五天\$1490%

● 行程安善● 簽証需時敬希從速 九龍尖沙唱海防道34號 度豐大原六根 D 座(電梯5字)

夏威夷 〒270 羅省 〒580

泰國普場十六天1595 C 1 簽証 120 每週出發 專人領隊

馬星泰十一天3260 馬星七天2620 美加西岸4999 專售美加機票

3-944255 榮泰 旅遊公司

五天旅遊園

*逢星期五早上乘華航專人領隊出發 * 回程於晚上抵港(或停台北,高雄不另收費 特價 \$ 1,790 预证: 民族社 高德安 传奇安 秋光 排物院,自然雇团(東方施斯尼 带团)太平泽调店农**结合** 包括簽証費》

酒店:日本福岡第一大酒店(過境一天) 漢城最新最豪華之巴喇沙酒店 華克山莊設有賭塲之别墅式酒店

旺角彌敦道729號地下

金

普

職機器財 · 統院政

百再降低。 円去訂減少・ 巴棉出口新賣盤未開來少,料彼邦存紗較多,理

價格較呈混

易交 價售 低較 內 脚 門 對 斯 斯 斯 斯 打價將會出口自然

的四 的出版然本漁

一、以出三、银州的

高

求

承

本于的航

做 價

普遍低軟

二點六三,僅公用類微升。大七百廿四萬元,較上日少逾千

市

續疲成

値大

四音

10000九四七00=五二二〇六〇二七四八雄五三〇

大下雨,市民致市场减少,二是售價 性學大震減少,故近日市場成水魚 四價普遍攝高。 以下雨,市民致市场减少,均近日市場成水魚 四價普遍攝高。 以下雨,市民致市场减少,均近日市場成水魚 以下雨,市民致市场减少,纳州平淡。 等均没一元款角,其他的亦汲五角品種較前天繼續上升,其中泥斑肉

八角,生菜白菜毛瓜勝瓜番茄升五角。一元,大魚七元六角,鱧魚六元八角,生魚廿六元。茶芯蘭芯升一元,大魚七元六角,鱧魚六元八角,生魚廿六元。茶芯蘭芯升泥斑肉黃花白鱸潑逾一元敕願,其他亦升數角,鲩魚高成十

信

價

方室元三,百百百百百五五百百五五百**五五**百百五五四十五五五四十十五五四十十十 **菜鹹淡水魚價市上揚** 豪

雨來途供量減縮

原棉市勢不振 ,淡勢未改,入口 | 米三十款,只得九款有 | (特訊)(六)日 | 米商十家開鍵,提沽軍 | 微低 一萬美元 份及五月份則無成交 (特訊) 所權期資交投平靜, 原權期資交投平靜, 原權期資交投平靜, 原權期資交投平靜,

陽准、海元三至,元三成中六 等江湖、百四排。十三大千/地、南浙上六百手牌元百猪七

價普遍

泰澳大陸成共二千餘包

分之十的措施,很可能獲得大會的友持。水。首相卡拉漢提出的十二個月內加薪不超過百全國總工會開會將能同意工黨政府節制工資的要

望有資工制節 市股敦 近升

觀塘和樂青年中

遠東
牧市價

3.60

3.75

0.42

0.52

僑經濟

世 曾 師 正 據 一 世 後 世 神 中 世 祖 十 中 中 世 祖

香港收市價

3.775

_7,00-

6.25

0.42

2.025

3.75

-6.25

1.55

0.60

2.025

3.775

3.65

7.05

0.60

5.70

2.025

5.70

3.75

7.00

6.25

1.55

0.60

八)航業類

九)投資類

會德豐船A(除息)4.00

萬邦航梁(除息)

分後將為區內居民 提供更多康樂活動 各項訓練課程歡迎在職靑年參加 一辈義工組兩社團

味班

聯紡

會德豐紗原

谷聚製衣

智聯實業

長江製衣

維達抗業

東方貨櫃

整光航策

新海康

依時製衣(除息

一般義務青年紙成

111110五0五0

界政・二五関話

哥

舉辦中學功課輔導 **八子弟反應頗佳** 唇齒 八安加不益,學予目問板 金銀

全屬免費服務

網葵 股市成交價目 香港會成交: 4,440,000元 速東會成交: 7,650,000元 60,000元 金銀會成交: 5,090,000元 九龍會成交: 四會成交總額:17,240,000元 遠東指數:2072.86-12.61 恒生指数:431.10-2.63 金指數:382.39-1.74銀指數:363.56-1.46金銀指數:367.27-1.60 透東
攻市價 、開市價 最高價 最低價 (一)銀行及價券類 124.00 125.00 124.00 124.00 124.00 恆生銀行 18.00 理事銀行(除息) 18.10 18.00 2.60 2.60 海外僧託銀行" 2-625 2.60 7.35 友聯銀行 大厘牛政府债券

七年巴

打字文員一名

在五十字以上,在中 英中曾考合格, 打字快捷,在中 月新

電子工人

洋服工人

紹服務・現本港

三十

玩具廠工人

廢工人

1.00

,現有下列空域, 免费係市民本港就業輔導股, 免费係市民

日四廿

公三年以上有關經驗,

有私家取牌,八百二十元。

在中區工作小型建工作

打字機公司工人

室內裝修設計練習生一名

膠花工人

[**敵或曾就讀有關課程,** 元。中三或以上程度,提

,操 十英均 八語可

送货司機一名 男性,引

惠子廠工人

109.5% 109.5% 109.5% 地下鐵路債券 (二)公用類 21.30 九母 5.15 5.15 港歷集團 22.20 中華煤氣 31.00 31.00 電話公司 20.00 油土地小輪 4.475 4.475 九龍巴士 4.45 中華巴士 工商企業類 3.125 **交通**臣 大亞 11.40 11.50 國道公司 18.80 18.90 青洲类规 19.00 3.65 3.65 3.65 3.10 3.325 . 3.325 3.30 3.375 和記 14.80 5.05 5.05 生力學習 先施公司 資光資業 2.80 2.675 2.80 5.95 2,675 2.80 5.95 2.65 2.825 5.95 2.675 2.675

1.00 0.83

1.00 0.83

太古洋行A 亚洲保險 2.40 南順(除各項 恰和實業 莊士集團 5.05 **連卡佛A** 梅賀尼 (四)建築地產類 0.950.95學別與置業 5.05 5.05 長江實築 啓禮讚(除息 0.85 利與發展 超百美 4.25 4.20 嘉年地產 置地公司 6.90 6-95 6.90 **6.**95. 2.85 2.85 2.85 僧託公司 A 2.675 2.725 合和實業 新昌集團 和記地產 四海地區 2.65 1.94 1.94 1.41 1.41 1.42 4.55 新鴻基地 0.335 0.33 0.87 0.60 1.33 1.32 新世界 0.78 0.78 啓明建築 3.35 1.16 1.16 1.16 大昌地強 大新公和 0.21 萬生 建煌置業(除息 **企利性类** 1.36 1.39 大生地理 0.53 明輝發展 0.54 1.41 1.41 0.80 0.75 0.80 0.80 0.74 0.82 0.75 0.64 0.80 0.74 0.63 0.80 0.74 美美 0.74 野光地 西港工程 0.63 0.63

忠正國際 大元 2.725 太古地。 兆安 周生生 1.04 城都地 富輝 . 協成行 萬邦投资 模漠 亨隆 0.63南太平地 恆生工業 0.74偉攀 0.48**墨大** 遊東發展 統一機構 .1.40 金山地產 永泰發展 倉場類 10.60 黃埔船場 15.10 15.00 九龍倉 安全貨倉 14.00 14.00 14.10 均益倉 0.91 中華造船局 酒店類 2.575 凱聯酒店 城市酒店 海港公司 13.30 大酒店 0.66 0.66山帝國 15.50 15.50 美麗華 永高 百樂 七)紡糍製衣類 南豐砂節 **/ 10.80** 新馬製衣 南海紗歌

聯合企業 太平證券(除息) 恰和證券 森那美 新鴻基證券 (十)橡膠類 聯合機膠 像膠個託(除息) 十一)其他 那立斯爾 邵氏 星島報業 永安人高 紅寶石 大亞石萊 建屋使数 永遵和萬實

港機工程 九龍交易所上市股 最高的 0.42 0.42

海外郵購服裝保持 美日澳加客运單 額限

市股京東

券東九ン國特 株京月有際訊

跌市挫吐牛,做。監一五,影市在價部課

最受歡迎刊物
逢星期日隨華僑日報附送
Wah Kiu Yat Po Coleor Weekly Coleor Weekly
一大人。 一一人以一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
TITUITE ENE 20 NY 2000-11-20 TEX BEET TO FEE

華僑日報主辦 歐洲旅行團第八團

H.K.\$10,600

南歐是西方文化的搖籃·特別是那些噴泉 繪畫等等古代文化藝術的遺跡,更是著名 出發日期:一九七七年九月廿六日·全程十七天

臘) 葡萄牙 *里

西班牙 *馬 德 里

西班牙 *巴薩隆那 *尼

* 蒙地卡羅

* 佛羅倫斯 意大利) (意大利)

報名詢問處:華僑日報中區辦事處 香港砵甸乍街華人銀行大廈地下 ☎:5-251974,5-246379

000

首被告辯與柔無關 因找次被告受連累 百萬元毒品案

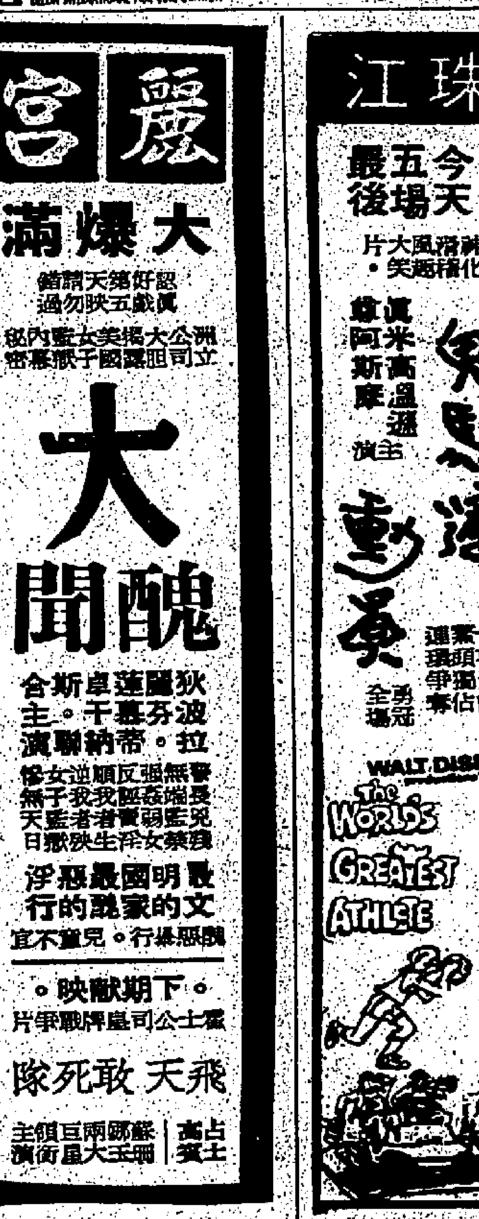
澳門反響運用海際運用

仍停

石崩塌脚膜成丽死六十五傷

是否設計律署在研究中

最五今 後場天 片大風滑神 • 笑趣稽化









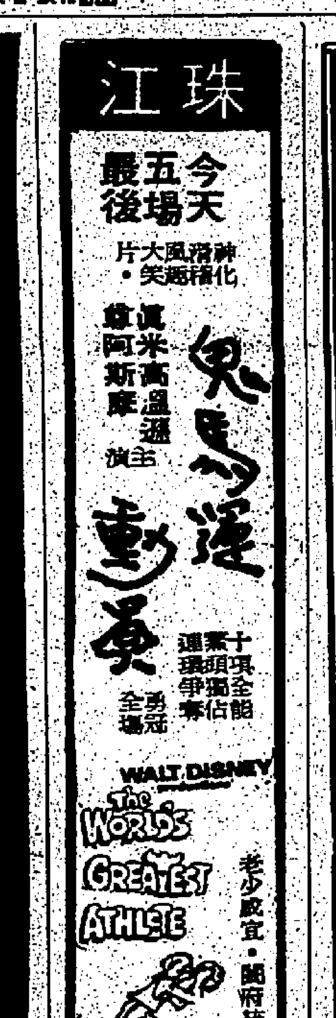




/ | | | | | |

始 訂 呼 開 即





率映血腥恐怖片 (A) L)





信譽卓書

歷史沒久



少公士山·大阪·神戶·奈良·京都、

六 天 连星期五出發 非律賓・馬尼拉・碧瑤 五 天 逢星期五出發 東京週末遊

香用德輔道中原山大厦2101室

歐洲風光好·鐵行導君遊問菲律賓海爾內出發 十九天特選博覧團 廿一天逍遙渡假團 廿四天豪華博覽團 三種行程 各異奇趣 全部於九至十月間出發

餘額無多 報名從速 人協辦各地簽証,代售世界各地機票 27天馬星:3/9 1% 1/8

馬星聯遊:劣劣%% 非洲仙境遊:努% 夏威夷墨島:%%% 光光。 澳洲极西蘭: 珍%%

(九龍東英大厦商場介公司・假日下午照常)

九胎期经消100法重英法的商集99下打

3-686231 5-248127

网6天東京:%%%%%16天歐洲:% 岡日本本州: %%%%21天歐洲:% 至馬泰:¾%% 美加嘉岸:½%%

美加西岸: 21/12

10月1.8.15.22.29日 10月1.8.15,22日 10月1.8.15,22日 10月2.9.16.23.30日 10月5.12.19.26日

九龍尖沙咀星光行808室至809室

ラン 田 3-693271 2 綫

日本本州日光 9月22日 鹿兒島南北九州 9月17日

韓國日本日光 9月17日 大正题韓 9月23日

台 9月17.24 10月 1.8.15.21.29 11月5.12.19.26

馬星泰聯遊. 、9月25日 9月25日 菲律賓 9月16日

开部 索沙明礁的身星光行999至至

免费協辦各地簽証,代售世界各地機票

古、港德輔道中萬官大厦二樓

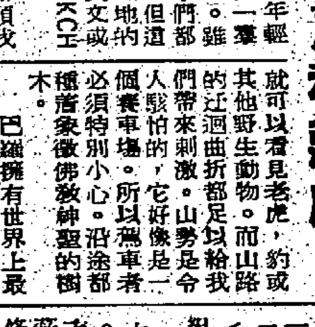
馬尼拉五日遊 馬尼拉・碧瑤五日遊

特級豪華享受祗熙普通費用 額有限·精從速報名·以免向隔

出發日期 % % 南非豪華十四天遊 %2 外被遊話。九翰彌敦通東英大度107 室 電路 3 ~ 686147



盛產香草及檀香









提供最便捷的班機往巴林,杜拜 國泰往巴林的航線,自從啟航以來,方便了衆多往中東經商的人仕,由十一月二日起,國泰增加班機飛巴林,再拓新航線往杜拜.國泰現在逢星期二、五下午4:00,及星期六晚上10:50

有班機往巴林.十一月二日起,逢星期四、六下午3:50有班機往巴林,逢星期三上午8:00及 星期日下午4:00則有所機飛巴林、杜拜. 國泰有如明駝千里,

國泰有如明駝干里

爲您提供最便捷的班機往中東的商業中心-巴林,杜拜.

國泰善解您意 深得您心

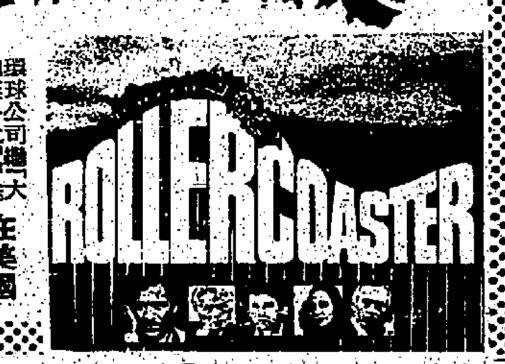
新

聞

日四廿月七年巳丁曆夏 買二第張六第

習當年

請捐助東華





張陽原**剛金・和時袁・龍江間・道王・凌嘉**





見孤故命亡:堪平今事英

王人爱世酒: 堪夜午運海

三期星





去, 每自法他一, 那得次已令對個

ーの機臓時・場

特學华於尚

人很可憐遺匹馬·解於 人很可憐遺匹馬·解於 人很可憐遺匹馬·解於 人。可是巫司 是撰。可是巫司 是撰。可是巫司 是其

易雪

瑞興公司

昨

る演在表用「行法貨 翻出半演 □ O 南國公

一層然來萬因乎?作經心成年防要達且減律另需其比齊定礎知

也二、八原你或出海瓦精,机有成要不化方之入较基。

須着來因安一生法呢了及算說元母的

成婚投變得結,審就但年息定,除,練顧

打年一、資不由那毫漸增挪是支然千多算、王均用知於時無長、借、外有元宵

,必老成?何難觀經,也。大,父左年

節須五疑日時以覺濟覺一由多起母右,

美,其對生才營,,婚無用月以,息收

被就生此活可慎才試也居成月積照,入

干干 間,分間

一 新報起簡 你報

48 57 ° 78 74

· 分簡天, , , 報朝 , 廣十 晨播四分五,潮 ,

,算。,,以花開問應發性滑四常當不

類都遭却萬,自十一基一婚首一般的理必,面外息理礎欲生有

類都這却萬,自十一基一婚首一種的理必,面外息理礎欲生有自己外事一是算如己萬個礎。的先的確。財要力,於想,使活穩一日

?: 至入不的月家 上垂。 兩可正更加盡玄的

目天,事途而然不開定見的做學非,增要數銷

入像取能的, 。 較

第五新轉告靜日,天,(心第三今新,:, 一十開播,,一天氣香新一二目奇馬客山新

途五今度,四州省,晨報口合十同一恨馬報

へ新練簡

~九房, 〇〇,

續簡甜新

甜報心閉

小,早簡

早天最報 口

《要·自己没有能力買到的東 (要·自己没有能力買到的東 (要·自己沒有能力買到的東 (要·自己沒有能力買到的東





聖雅

公司等 小心着京



· 項優在年。生及青一

少及及學學

・及學費・喜

天八天告訊分氣香報

氣分地,,報江,

一告一, 地牛頭時

凝.,, 个及價角,

刹分,一生長本簡

一·漁陽猪沙地報

可生者則做四。或們茶數什們有有力,生示目機力 一,六服 遠花四方,火關鍵力繼 肾你公扁錢水 第錢,錢 第第第並 炎從拖 意為關供?你西但七 你無於 然你 △ 火 製味)志三銭用但・於者・機能說奏豆・炒二・澤へ一二一不,來延見遺於意如問挑祗月說不識你用心・火

一錢,·對調一干問吃就現循六車一方淡瀉炒方方方輕因信,。屬是見果上出是四階可別不遺無 **住**錢,製熟止節六?及下診年李錢前,:竹三一:,,爲叙何不於否和要述,少日有,,想客之**住** 柏桑實六無分地答方。但三:〈三蒼淮三〉紫胆力服果色的你,法要理手狀無,經色後便 消錘 术山 錢木 胡 草 均第 你 的病患 有治 做方術 是臭丧 六 或敬用 知信 水,三一,通二三有一的東徽此一寨手法的否味有日級精些到, 煎素錢而白三錢錢消力體四,病個節備。話要。血,色合英你 服整,,芍錢,,炎虧,質,很已原國或茲,做 一花牡**盛三**,小枝正到尚顯可有則,打答墨手 二丹質錢甘生子帶惠非然能三是本針覆华術 錢皮一。草地二的原于是惠年:人服如年, 樗錢、清錢錢へ用不虚炎陰久向中便:可打 白,黄水半,炒。得弱的道嗎漢醫可 以針 有有有。他限名 · ,, 膿炎? 中,的 · 噶服 三銀二服當前,可可液或 以未問 ? 藥

央天,分天,續金時 報報五分告餐丁告時價へ時 告告分,,時五,播第五 田立下時由波一採六 台 不慢午卅上六〇用時 台 同整十分午四三立至

期智時合五兒慈家玉、國、唱唱一度 類 關) 情 似 白 報 報 專 。 , 易 上 , 皆 假 一 所 午 睿







入新・ ご

・升・へ紹・

完價 液簡心。 **景氣** ・ ・ 日間,一報在, 心:幽暗心: | で報一早分十 如分明十字報州積十所・朝天九。「記報八長・記報七○創分報六 | 日] 報知氣十 「知氣十你新緩十你新緩九知 | 所、報八 | 所 七 | 一 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | で 1 | ,問二說新分日市證一八分十日上行勞分 ,**省時**日,二 州,,配漁時 報傳導,你每漁新 今股港, 《樂川中·日市證新 部間俱新 纖州新 授偷得 持分,新聞 新聞簡報, 民天氣報告 が、知問の報が、知問の報が、 機開生開 ,部簡 俾, 簡 機,賽天簡緩升狗氣報 簡繼開報機簡 台 調報体別 体・単簡 率〜〜報 漁へ一報民機・ 你新報 機,報 續州, 知順。 話分結報, 趣開展 ,話報 故事。 卅五分,天氣報 十五分,小 士。 · 間報,時間會 〇一告新間簡人新

證實的

五宰分于 曲價報分士 秒記,

時酸市, 告合五藏简 天一少報

代市價州, 二十金報 氣第年, 设,

十及英的的播秒氣分,簡氣克技簡。一簡簡

五一國音旋し、報・三報報廣點報

分時廣符律。一告漁個,告場唱,

表内· o的質件星一

加人,內,與,,后

| 氣或其 | 眼 外 | 氣然

八州不天。四國十告

分分笑氣一十的五,

告五,員,合于樂,醉

氣分分處報 品古音

今 典樂

,簡 。 告 報 , 職告

冶容美女絕

裝的只比但

容求五不套

製一, 相

解定身

官相的

民你事,今英

天選一文晚國氣唱。壇時電

二。報一夜時

告時夜

A vina

丁五分,

J

一,猛,

,m O時片A サスコ・集ロ

〇〇新猛開 ・千開歌簡

・戦〇で

神學等,四十五分, 所領導,四十五分, 所領導,四十五分, 一所政學是一。 一一時四十五分, 一一時四十五分, 一一時四十五分, 一一時四十五分, 一一時四十五分, 一一時四十五分, 一一時四十五分,

期之時刊

場度 天 「百事間我塗了,「摩實片場

突分,所有

仁二錢,效,湯如止此於,

錢 一 龍 英 應 神 的 : 遺 你 劑 肾

可被

下報

· 五水 八三 下莪 用。

味炒錢錢方弱問

- 對一次夢,薬思

紳來 貴担

經一,和

有冽闊,

價五,語動, 展于本

格子四,與廿一五港

菌俠

将 · 歷史 漁民天 午葵 間一 华僑馬經 走古主编

十分卅二秒二。

秒秒秒秒秒

中的多数的特殊的特殊的特殊的特殊的

頒獎

男女甲組

足總昨獲來鴻

三期星

月間 賽住績





二砂六五一秒秒八秒秒秒八

表生女 港冠子三券子時 天七 即監 者的子 青軍 除元 收除半 男時 在球 人輔迎後 是。 五對 个子一 伊藤 憑物仁戰 起台 元 悠女對刻 館今

對港青

自强游泳

冰隊訪港

四四四

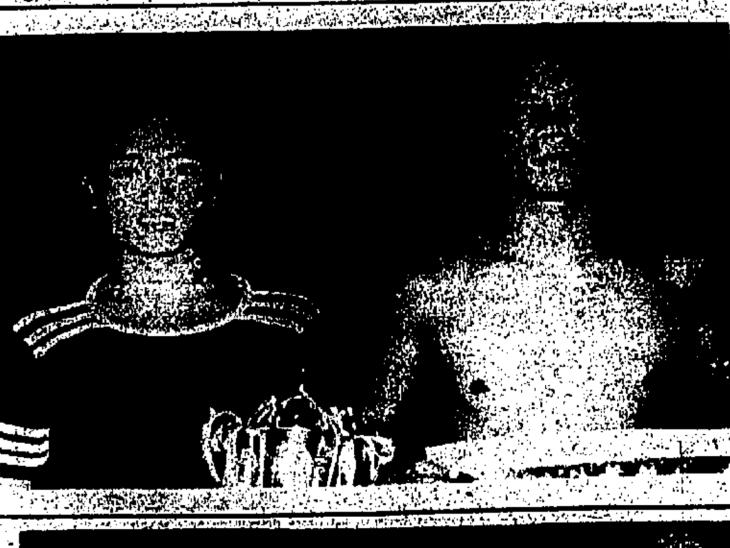
框

典禮宴會

左对

は代表

絮絮









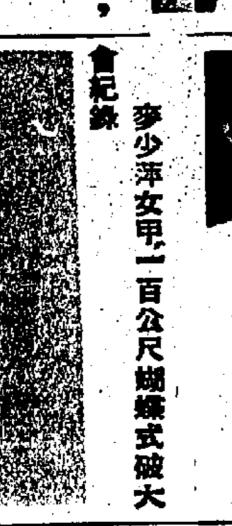
水援

抗

















浩米 萍勵進會接 創

世 分 分 分

日士

秒秒秒秒形式

四六

協時港資盛。三池午張人吳該軍邀化 午半酬留陵風會與五,為許深進請自 発拜能念致時作旺時華台彩由駐訪遊 招會被。送由四角在務季玉總九港泳 待塞忙 單銀角、維會軍率領 龍,强

日

角會隊(右)

郭日橋華



七寸位(限排兩格高)

(毎日下午五時數稿)

選擇旅遊

香港皇后大道中253-259號56室

四天 \$ 999 四天 \$1690

凡特有台灣世界即日報金 看港中级体制乍传廿八號金明行大樓全層 熱線電話: 5-254713

廉價機票服務 海遇出發 事用電話 5-447130 代理各地 9天台国\$1750

H733740 H735168 (10:00-7:00 杆尼詩道211號金軒商業大厦4樓

4,12,18 26/9 2, 10,16,24,31/10 曼谷色堤積大天特價 \$1590 10/9 25/9 8/10 27/10 12/11 24/11 菲律賓七天貴賓團

5-254433 3-888987

逢星期五出發

\$1,790



菲律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團 七天特價只收\$1,190

養養酒店·如馬尼拉花園大酒店·夏宮假日大酒店等

9月6:12:18:24:30 10月6:12:18:24:30 曼谷 (古城) 芭堤雅 六天超級團 \$1,590

遊著名佛寺,玫瑰花園,泰 村安演,水上市場、大學官, 芭堤雅, 珊瑚島, 古城文化邨 及鱷魚湖。多晚夜聽會 南晚芭缇雅; 住假日及魔澤大 酒店 逢星期二、六、日; 依時出發。

日本(本州)七天超 級豪華團 包括東京都內,箱根,富士山。

京都, 奈廷、大阪、萬博公園。 往豪華酒店,逢星期六出發 \$2,650 24/9 \$2,890

台灣九天環島豪華團 遍遊寶島名城, 住最佳酒店 如圓山新館,阿里山賓館, 芝麓城大酒店等,

多晚豪華夜聽會。 逢星期六出發 七天 \$ 1,550 九天\$1,750

星馬七天豪華團 畅遊松城, 吉隆坡.

雲頂高原, 新加坡著名城, 多晚夜總會,一流大酒店 日期 9/9,23/9 7 /10, 21/10 11/11,25/11 \$2,620

韓國五天超級團 (漢城,釜山、慶州

聯遊) 內容最充實,節目最精彩, 住最豪華之巴喇沙大酒店, 逢星期五, 依時出發 \$1,890

馬星泰十一天超級團 畅遊三國名城,及著名之 爱顶高原, 芭堤雅等勝地

住宿豪華大酒店 日期 9/9;23/9 7 /10, 21/10, 11/11,25/11 \$3,250

多晚豪華夜聽會。

台灣九天海陸空遊

逼遊賣島名勝。景樂 全新安排,年青人最佳波假围 逢星期五, 依時出發

七天\$1,450 九天\$1,599

驱地牙哥,環球片場,三種作等 住假日及希爾敦大酒店。 中菜膳食,本人領除。\$4,990 **1期:3/9,17/9,8/10.**

12/11, 24/12 包括夏威夷觀光及 洛杉機來回機票。 只收\$3,990 、

韓日五天超級豪華團 遊醞岡, 準克山莊及板門店

韓國四天豪華團

遙星期六出發 \$1,750 美加十四天豪華團

遊夏成夷,洛杉磯,廸士尼樂園 整地牙膏, 環球片場, 三落市, 住假日及希爾敦大酒店。 中菜膳食、免费簽証及專人 日期: 3/9,17/9,8/10, 12/11, 24/12 特價 \$5.990

\$7950 10月2日出發

車勞頓之苦。

期 菲律賓一碧瑤

馬尼拉花園,新松,熱帶皇宫大酒店 月 12.18.24.30日、10月6.12.18.24.30日 採用最先進之四四四二 豪華特快客機直航美國

● 920 年 州 1320 州 230 耶加達 1000 950 曼谷图 1490 990 美加盟 4990 2090 欧洲區 6625

4天\$990 7天\$1190 理想放行图 按18字(3851245 (3)849562

享辦澳洲美加歐洲特快簽證

李國體 \$ 230 是馬爾

750認認意義

HONGKONG TOURIST SERVICE

旺角西洋菜街實石酒家十樓 害職九天\$1400年温有图 特價優特特合理者 大代理各地模架子

台北 820 成功旅運公司後付退中與華銀行大阪506 5·440550 448271 台灣體 \$ 130 法国理 \$ 80

8-859338 3-889002

2200 莽島七天: 1190 台灣七天: 1190 日本大天: 2190 韓國四天: 1690

■ = 新課よ会 PM + B+ + PT ■ WAH KIU YAT PO	
大田 大田 大田 大田 大田 大田 大田 大田	
1	
後に持官 神田現経 電神中 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日	
日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本	
中学会考護監研究後 投票程 中学会考護監研究後 投票程 中学会考護監研究後 投票程 中学会考護監研究後 投票程 中学会考護監研究後 投票程 中学会考護監研究後 投票者 日本	
「日曜 1 日曜	
大学の	
大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学	
24有有工印 (90株龍洋 電映南 27 100株龍洋 電映南 27 100株龍洋 100株龍洋 100株龍洋 100株電 27 100株電 20 100株電 20 100株電 20 100米電	
神経工人な子 一本 一本 一本 一本 一本 一本 一本 一	
電視控制助理文員 (男性) 大橋東京中原語 (男性) 大橋東京中原語 (男性) 大橋東京中原語 (男性) 大山東原門原語 (別では、大山東原門原語 (別では、大山東原門原語 (別では、大山東原門原語 (別では、大山東原門原語 (別では、大山東原門原語 (別では、大山東原門原語 (別では、大山東原門原語 (別では、大山東原門原語 (別では、大山東原門原語 (日本の) 「大年新秋」 「大田東京 (日本の) 「大年新秋」 「大年新秋」 「大田東京 (日本の) 「大田東京	
日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日	D.
は、	
大変を使うできる。 本体を使うでする。 第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	
下列信義者信	
240 298 340 10 272 1 (2 28 91) 1 (

忽開天外傳奇音

可有落細 知似到聽正 中再猪山雨是

· 滑來不會 來常有蘇雨

稿寫下窗的海碧是面外在

旖

集

然以寡敵衆 農場之內

三期星

走到接近菜園 一也詩化了許多!」她華字減去,比較循潔一些。「我的乳名叫劉喚華,

觀。」劉喚說:

的誘惑,要掏腰包實它三幾本心也笑眯眯說:「等于我走進暫店的誘惑,很有趣。

新比喻種植·那就恰當了一著麵送到咀裏去。 外,我選要買稿紙寫稿。

「海點新詩、散文。」他說:「你為些什麽?」她轉身望他 烏稿用筆名時 也傷

担白的告诉你,任何一幅强於地下岩石油礦的利益,不模別人分群,但知匠上面的商長和親王,互相猜忌,他既:「那是有用的,因爲你的遭遇反

を保羅走向電話室打電 を保羅走向電話室打電 要求,随意鵬頭,於是 断船胡局長。

船家的五個漢子,就一眼

使眼色,邁步 白逸道:「鷹兒 各位就留在岸上吧。 起旗侯大人,你們不用對艙內吩咐道:「這位對艙內吩咐道:「這位 **菜站把楼艙** 聚,遭才又

非但失了體統,驚了老夫人,我成,船板難道還能職人麼?若容一下也體了,船只得這麼大,難「便是有侄少爺你承祖,他們有「便是有侄少爺你承祖,他們有 自古多世

精。」 「我在稿子寫」 來的作物蓬勃可觀。 來的作物蓬勃可觀。 人帽子丢到垃圾桶去了!」他眉宇間羨結痛「但是跟隨那雜誌的結束,我也把那頂麽酸「也詩化了許多!」她聲音清脆。 不成嗎?」她執约。」他故意新正。 對了,這是一個詩人的名字,像發現什麼似的,欣彌地 · 「我寫的東西很 就沒在國地種出

映自己的**富貴** 然間銷壓匿跡 統社會出現,

学了洪文波金恒們走了,放過訓練的人,

不少便宜,李富人做好友。也有人做淡友。一可是得遭一等富人死了,他却爱了大财,可是得遭一幕晚些爆發的大戰並未引起人不安心,雖然没有人知道王老虎已否把它不安心,雖然没有人知道王老虎已否把它 至 2 王老虎日否紀

, 社會人士只要報上多見巡。 ·馬如龍則不然 E·有一千幾百 18使姓入折联租巴丙银沿水不沙牌不怕風雨陽光

概 際 邦

寫

⑤—455101 ⑤—455864吴姑娘冷

240051次級350治 240051次級350治 240051次級350治

一樣A座治 類位分租黃竹坑香葉 以類位分租黃竹坑香葉 工業大厦士

請電 5-239859

餘尺起•接洽處: 5-566449

五曜百大安千工中(万

八二聚三台尺大城一大城一大城一大城一大城一大城一大城一大城一大城一大城村城一大城村城

間利

年一届出租711820治亩

5四租清海 3時單轉尚

德 祐 大 厦

⑤—227765浩華有限公司治 ⑥—441332揮下管興處引治

成盤頓街

46-50%

電話:H231552

一 成 32 呎 文 商 號 宴 成 17 古 10 住 五 区 東 17 古

超述30八

だる 第2 第2 第2 和 第3 和

千餘呎平和十438816治平線平和十438816治

全層平租電 @ 453424 張 所對面永樂有口世瑛大 配對面永樂有口世瑛大 和對面永樂有口世瑛大

三百餘呎·七百餘呎·廉租

度話: H244133內級223或224

區寫字

二租30 四本對 〇度正 八二萬

神理(S) ——一段 III (S) —— 中 12 —— 一 12 —— —— —— 12 —— —— 12 —— —— 12 —— —— 12 —— —— 12 —— —— 12 —— —— 12 —— —— 12 —— —— 12 —— —— 12 —— —— 12 —— —— 12

、五七六六治粗經紀至一代海倫大厦三房兩駅

住宅羅

910呎和 89757時 東新魚

5-754092

出課租室

不受道值。 67四立獎

经罗民天**四接接下銀**行

元有意情证[]——四三

地

馬

鳘

65011 第一样全 站位呎樓新

U

寫字牌

.^件50

建元龍七蓝 〇二即增**持** 235角可面接 427所被能

二包工五街

九九〇二

爾招租 餘尺合塑雕製衣集平租 另豪華大厦車位租售均 可請電3-639208陳治

新興

長沙灣長裕街16號 行 和 新建廠房二千尺起即可入伙管理完善隨到看治

開修型適點 床 戶列 標即整合導 元 月

26万五 出 如意音 和 如意解

限街 舖月

八四百餘尺二千 下四百餘尺二千 第71256条記洽 菜副五便位在街香 木有千大電伙長港 木有千大電伙長港 為電景是單梯數域被**手且** 冷電程邊三小工廠 地王 翻教道佐敦道口面 級寫字據1.674呎供水喉 平租银呎\$2.1 管理佳電 K——七二〇〇六六• K——三——四—四陳

和干餘元

Q—○Ⅲ○九七一資治 大樓新旺錦廉售面積約 一○Ⅲ○九七一資治

有單話模批 有單話模批 可 簡坐譯房樂 電山機二道 新

面積由5,600呎—6,800呎 級迎治君•一伙兩娣•樓底特高 ★光線足半請工易★交通便半 電話:H-442638沈治

| 藤廠| 護房

是首期四萬大衛爾易爾 550呎三面大衛爾易爾 550呎三面大衛爾易爾

招 立中型廠房出租大型電梯

治域の経費

百餘有澄請電三 中心装修完備面積六 八四四三七馮治 一六 工廠出租 益灣技能街正好工業大厦廿一樓A。 発大厦廿一樓A。 B座。 毎尺粗1.3 元。樓 K 653888 廿一樓 D 引潤

17.0

3

模

12千萬五K〇三七八五一至天樓三房兩處運天台一下,即唐樓里天台

字業宅類

四五七三四三社治四五七三四三七三四三十二四三社治

京合軍 海 赤 沙 建 外

大方士出。 上海街五三八號六樓實五四〇 尺三房兩塵十四萬七千元 九龍侯王道廿四號運天合新盛 唐樓晉十四萬元 辦公時間電⑥749331裕聚興

大厦一千餘尺樓底层於使為人民一千餘尺樓底 K-640223 記 太古城 為 枝角

5樓五個單位出售

沙咀 定 不 大 厦 信耀誠 每呎只售式百餘元勿失良機 TEL請頂養土大 電療場地量 784632 **電海馬斯** 第一次 184632 184632 公

教育路寶益樓

→ 四寅白沙郷風景區向番山明水券 → 地3600東別墅三層毎層七百餘既 → 北西伊草塔一族設備快務可入伙 → 荘博園本公司家副則及旅費引着 → 洋東地産公司 K-887277 K-886708

大角咀樓 「標準大厦七樓」座 な50呎古售13萬元 **年期長商住**兩用

獨敦進732號慶安銀行則 一梯一伙僅餘二三樓最適合商 行警務所用面積1454—1065呎

整治脾虚。電話:3-940903

錦繡花園

各段大小單位轉售

隆輝公司 H779267

新街大馬路前座舖位售十四萬五千 _ ⑤221274 ⑥235659 12-781920

世 □ 長佳單位 □ 第六座高層金海景向馬塔 二仟呎快入伙 康康 H-779267 隆 輝 公 司

司

\$266700 欲聞從沙

千五呎二旗四十八號一

佣金特廉

△可代辦樓字分期付数▷

浦道97號四排

清水灣別墅 東南海景有取身合共 被式三房獨立花園向

物

租

讓

寫

瓣讓機

紙件 打 開始 字 不

@255192 @203280

日日

字機

字

系大六³⁰領威 字度基計街鹽

郭日셤举 三期星 日四廿月七年已丁曆夏 的投入大學 中月沙灣別墅 千餘呎 池地四千五百呎屋二 兩層別壓獨立花園泳 **低車位一千八百呎** 向南四房有馻樓迎像 吉 售 **通家俬一千七百呎** 日房海景大鹏模車位 英皇中心售 黎園租售 北角雅利閣 **但柘園吉售 冯水灣新邨** 們老進山 公平行 三房 駒 樓 本位一千 尿威園 A座 金基大厦 **平**堅信公司 那無風古色 **上百尺** 一种景型 房平位三 山吉曾 下鄉道5號 面積:939呎及 261155 二樓商業 6595呎 電:5-258003 或 3-644768 主製業 堅浸证地道 淺水灣 股廉售应管港到箱1796 市萬五呎級售官擔全層內 市場所租售官擔全層內 H225363 大型 H225560 坑景私 H243659 道道) 企 四〇七十三〇 位相選共九千呎及時間 正好工業大厦低階二段 工業大厦低階二段 大型〇五四〇七十三〇八 租售 期 廠 租廠 一呎 建達 售 房 5 4 5 6 7 6 表形士 各房 走馬大單邊山東海邊東道三樓子綠 房住宅 工廠平租售 租 炎用妥昌路美順工樂大 **夏4800呎水缸齊有大車** 三42**永** 平數**康** 映地**下 修** 模與司六 医海吞基接 2339难有治 25號較限 50大概公 泛建中心工泉大厦20字模型与設備 齊全即可入伙街呎租金九角起 賽西湖萬層住宅數層第山向海環炼 優美账售 電話 I H489365 H488828天星治 位另天台上滥租售均可 一至大時胡覺 型二大二一五九_沿 少二〇八九五^沿 出遊 沽 仪 大時後最大人(16) 大時後最大人(16) 大時後最大人(16) 大時後最大人(16) 大時後 大人(16) 大(16) 大(1 讓 大小士點爐、不銹鋼染衫機、染毛機、大小 脫水機、電博碌、不銹鋼染缸、洗毛機、大 批染料工業原料、羊毛、漂染工具、像似電 工即业呎西 器什物平洁青山屯門河田村31號永聯漂染廠 江下海接展 由山門工業學校過播勵利工業大厦直入山邊 8年買機45 車 商 天氣乾旱 機和均衡并 削水將至 修理水泉 未雨绸缪 清理深井 美豐H-738793 瑞生隆五全行5-279625-6 修安水泵 學校住宅大小教迎 門即即所 學校住宅大小教迎 护所 學校住宅大小教迎 护所 元印 電話: 名雌 新聞と大四六一八八治 操令然水吸鉄源安裝浴 類なが、吸鉄源安裝浴 九戰人。884416凱旋治學振換各國聯邊服務港 雪櫃 350元起合工廠祭 新試用保養修理服 務南京街8-20號德 惠行友聯打字機公 司 K三〇二一三五 他安設風清保大冷凍工 下電025625建新公司 製金·印刷 各類害帖 永森印務 公肯王锡 追 氣 誕 中英文通用 施你型特权 3HK\$ 250 一颗車/山 通網/山 工枪上事 包夾門家 95%事租女頭追府 26%快收貨支欠註 46%捷樓查票價册 71號地下 電 ®845556

英皇道332號(恒生對面)

地車

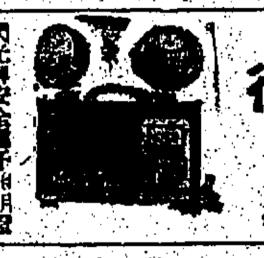
子子大夫 名英月電子技 李哲質實持工修理 李樹保用單可換新 中選與陸海大號五樓 依和打字梯公的

恒利打字機公司 公道情報 0428255 漏 牆紙等字。21944

寶寶 修理 交換 專質學生體附用坐於證 平便會應稱工 修理保養 中華打字機公 钉 軒尼特 道二九一號四 核 ——

天面、地牢、升降機、隨身水池、 滑水、防水彈家電子機械修理承接 避當針帶美國機器測解特理材料立 單保固长655677K655733H438701 H440141立與(55水避舊)工程公司

深水场游牧鱼鱼一四



图名歌词等·原信36,100。 特信33,450、元·数迎分别·保用十年 简编U12號 8-221777 新疆資料尼對道521號 TEL: 5-762733

,笔話: 3-938050

TEL: 3-690785 尖沙咀加速

耳自

K866051 H565916

九雄: 尖沙旺金馬倫達 6號 TEL: 3-661704 秦教进589 第8平安大区

買換噴洗安修 雙邊油機模理 發水埗K—966615

歌鈴納

崇油獎團楼太利。

責 晶

葬

文具製咭公司

晶板

LEGNICA. HERRMANN 原裝進口 機關鋼琴 原價 \$6,100 特價 \$3,900 數型分期 保用十香港: 許尼詩道244—246號 ⑤-742740 權付道四231號 ⑥-468646 九龍: 尖沙咀珠或道123號 ⑥-692360,頭齒岩網120B號 ⑨-037968 ③-037

明失

明失

明失

墨勿

。高油算工 ·順色花器 ·開子事告

與士多©704026 與士多©704026

珠石、

軍員

電

白雲寺

雅

典

不治可級一 85楊來願級 95爾電應至 6電接者初

父女教

畫

29年促練 48小時速成 K —882975

選校 3里

電女 師

驭

語

廣告美術設計專門學府 工業 美術設計·廣告設計·黑 別技術交憑課題輔導就聚 日夜新班本週開學雅教道 佐教道口華豐大厦電梯⑦ 字(舊裕華樓上)3-309491

周末周日班

通樓架組會 國 E水任器 粤座埗何個 設專業廣告攝影彩色冲印班 潮敦道564號四樓A一E電K845360

授溫

七二六五五四十二次五五四十二次五五四十二次五五四十二次五五四十二章 越坡 海豹流泳班

· 崇田 566755 李 景荣 1566755 李 景荣 156675 李 景荣 1566755 李 景荣 156675 李 宗荣 156675 李 景荣 156675 李 宗荣 僱保堅 季設道 租考女 統試師 英 人英仕美 小英姐美 H623英低個 43語程別 K670272 以會語個 H77225 翻會別 講話英

姊条亚微

K 843816 居實 種用精 新英教

必文速記 編織班 日文班 國語

七十三年 11日

TO. 認是包括連記會計價扎帶有質額打字會認法學 旺角為较道607號新興大厦三捷K858440.9

街上一 H 435272-4 香港英里道麥連街五號成報大厦側 絲絨襟花 絲帶花 百結花 裁剪設計 機構編織 招日夜男女工餘速成班

校長簡志明電H705104

金

三成學冠透游 沃明 七孫枚軍手茶 下午10時至12時電K人人六七五三 班男女新生揮班生設置全乘復準鉛舶無緯電台 贵智畢業後可獲海事處發給紅霜並保護塔利比

招男女學泳由經**脫豐富男女**教練在 段新現代化私家室內泳池個別教授 保證連成學會時間適合工餘詳詢請

利強牌簡單僱累數迎查詢電話K & 1 2 5 5 2 | 三——人〇九六三九

福港商科語 首名完·招九月份新班

△公主時接設計學校▷ 英法数材各類時裝設計 本校屋獲時裝比賽佳糕 畢業發給證實九月新班 網勢道七八二號

尖沙咀街坊福利會主辦 金屬影印班 一技事長創業出國均合尖沙咀街坊 學校論的道一三六號(冷氣課室 ⊝—678430日 681910晚 新班9月9日開課及格明證也

旺角湖郊道494—496號晉利商業大厦21樓全座 冷氣課室索章電話K306427 K300110

氣

政 府 註 册

日夜速成新班上課設備好

大場終聯企場宣

大號印號屬號花

矮**肥**學高機身際 九龍網郭道242號立信大厦三楼(佐勢道口) 副院長:陳琛

炎語會話班

★九月份各班所餘名 額有限報名從選

6 724352

3 6 8 4 4 0 3

西太平洋職業訓練中心夜校

香港路克道233至243號二樓

九龍星光行 1 2 2 7 A室

77

立體時裝設計科

供文課完新招案立

門獲漢兩授 內定 實際學費不珠玉鐵各鑑白頭上年科 內定 行批連市貴賓器石 穩定 或

這九費晚第寅及整:

至厦上B角地煩治成日 七一个法道址階病功

會考堡異英文環

分校:旺角道50—56號新旺樓四梯 索章: ®303062 ®968771 ®703667

3費街资公機冲費豆稔 此角西洋染街2J新江大厦九楼 髮時首 11口小日話級 本 陽

珠誘舞仔道136十一樓 A座 H512803 H741231

英

語

面三0克址入口油計計號線公案) 元字道:息短度人師師男司版 國烹飪學院

出國謀生。一技傍身 新法速成。注重實習

安徽烈博士《校验王玮平》

讀書院

年角類接道607號新興大廈三樓K858440 跨仔杆尼跨道439%二樓H796885

校長: 郡之(秦國烹飪學會會士)

奥迪起五曲初 口

留學班●英語會話-初中語 高級 G.C.E.英文●日文 德文●國語●西班牙文 拉丁文●葡文●文員班

電商十人行包成多供是明資職 出生

公開大專文憑 2. 高段交级研究班(須大專學菜 軍業頒發大專女憑及英國專業會土證書報名記 發大厦3/F國際聯邦国院註册處電®670974

·班·英文文法班·數理化專修班

秘書全科班●商業證書班

裁剪全科●廣告主裝飾設計

各科暑期遊成班 以一個月時間突成三個月頭機。天灭上邓

合服萬計C 帳立案並與習會會 自

方成午 載譚晚 院臣班

九月五日開課 電話5_700268 • 719786 **▼日二十月九:期日課開**▶

立師

部如紫癜等上上急減

610年李

具類學 O它賢新任 應付生 二交叉舊何 一道战 **【** 人27校

香港H456561何小姐H456573服治 2學以學30 配端額典

鋼 鋼琴

報者紙人一請及物

鳴

四 47 荷簽字 式 電李器整 多 四活銀酸 伍 四道幣枝 FU 買家在港領求大量男庄女庄及重 庄現貨如牛仔衫譜運動性睡袍胸 圖等譜電5—254437謝小姐洽

古縣

鋼琴 H-273539

中央郵局2437地址電話學展不均無照不知,也是不均無照不恐九龍。 **炒美誠徵伴侶**

第二三

話 電 接

H-22

現金高價交易收數 膠機工模車礦刨實 五金啤新畫大細金 間分批五金機器風 泵水泵 K620789 登千元正鳴跳 经两结额船第 125次帛金港幣 125次帛金港幣 大型 125次帛金港幣

H 742740 K 692360

速東琴行

最合理價 代客徵舊 大學學業學士未婚加稻不啥還酒賭 時無宗教像24至26級女體美五呎二 至四英中會考學業英語流利具進取 心先友後婚請附近照有照必過 BOX 506, SUB 11, UNIVERSIT Y OF ALBERTA, EDMONTON, H468646 K037968 ALBERTA, CANADA.

告類

583

張金限**繁金** 亞港公黃獻